

15

魯迅思想及其學說

吳天

論日出在馬來亞

演出 意義

世界一週

怎樣展開現階段馬華戲劇運動

德意侵略者的新攻勢
伊布羅之戰爭
與西班牙前途
日法西人物
南進日本論

論幫派

● 尚林 ●

從武漢戰役擴到華南戰區

遠智許

友情在鬥爭中滋長着

兒女的逆叛

洪流

南洋商報有限公司出版

（新加坡中街四十四號）

電話：二二二

兼發行：康

編輯：康

民國二十七年七月廿七日（星期日）出版

每份五分

Printed & Published by W. M. at

The Nanyang, Siang Pau Press, Ltd. (Incorporated in S.S.)

No. 47, Robinson Road, Singapore.

Editor: Kong

5 Cents. Postage Extra 10 October, 1938.

南洋週刊

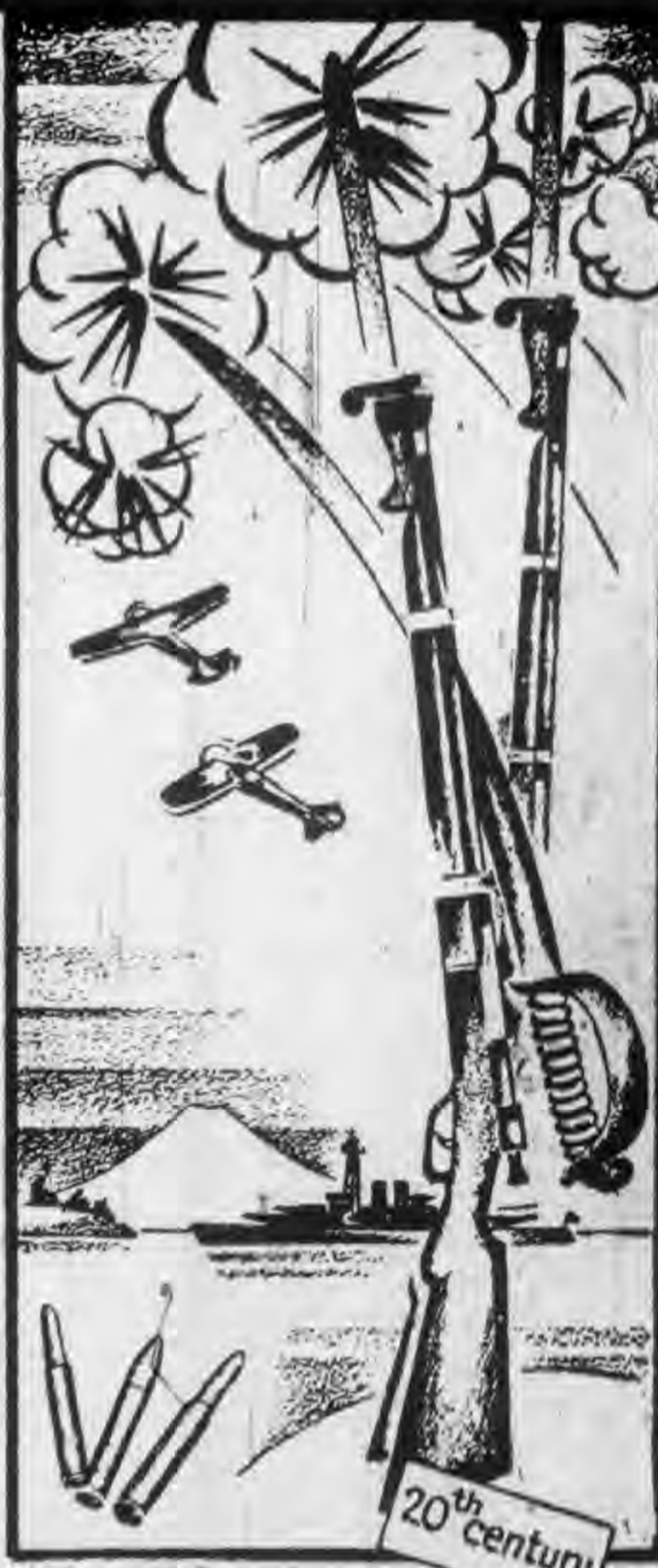
國貨觀音粉
潔白
淨素



18th century

Scyerman

十八世紀



20th century

二十世紀

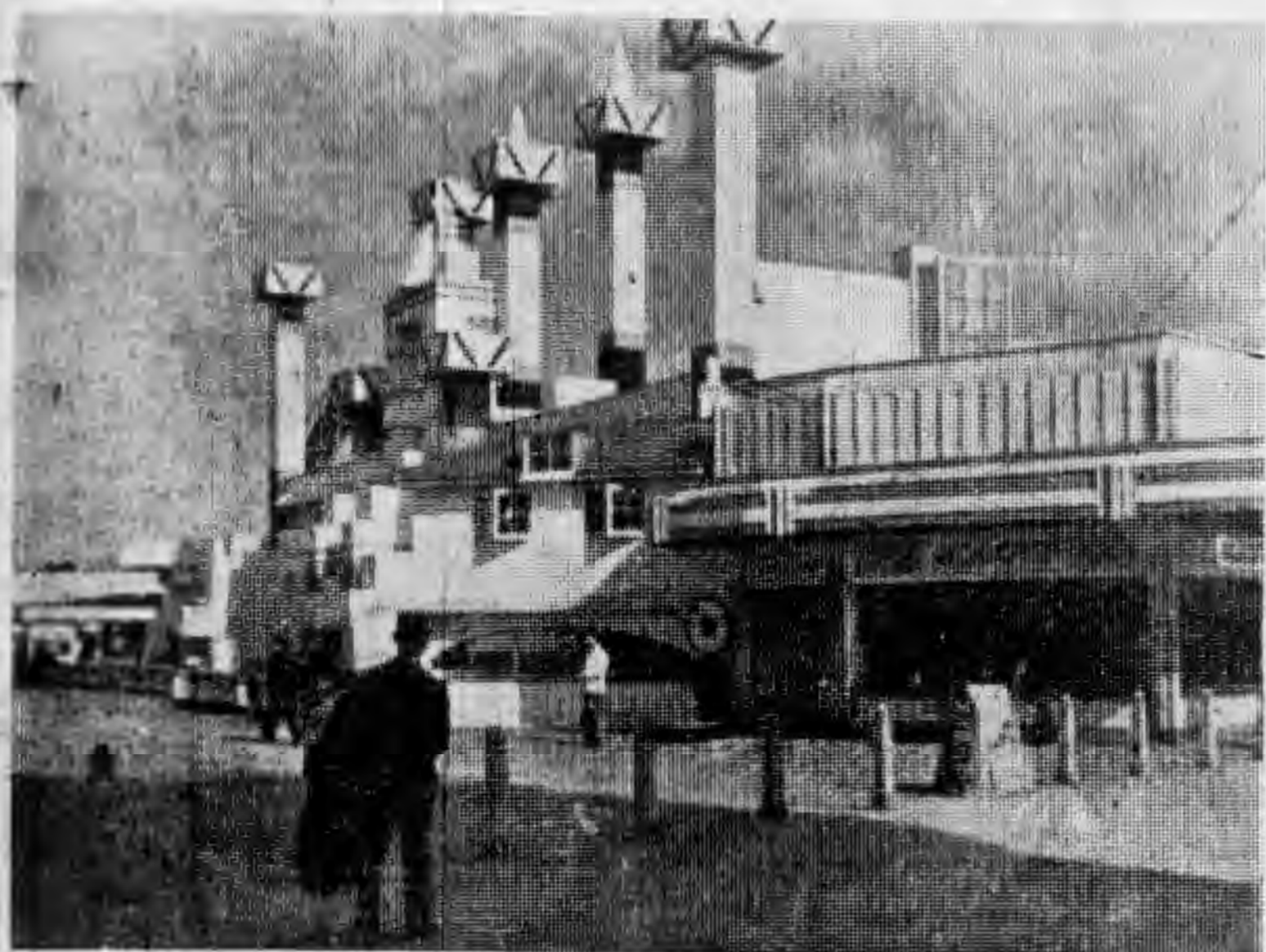
國立北平圖書館藏
日本的藝術

南洋總代理大同國貨公司

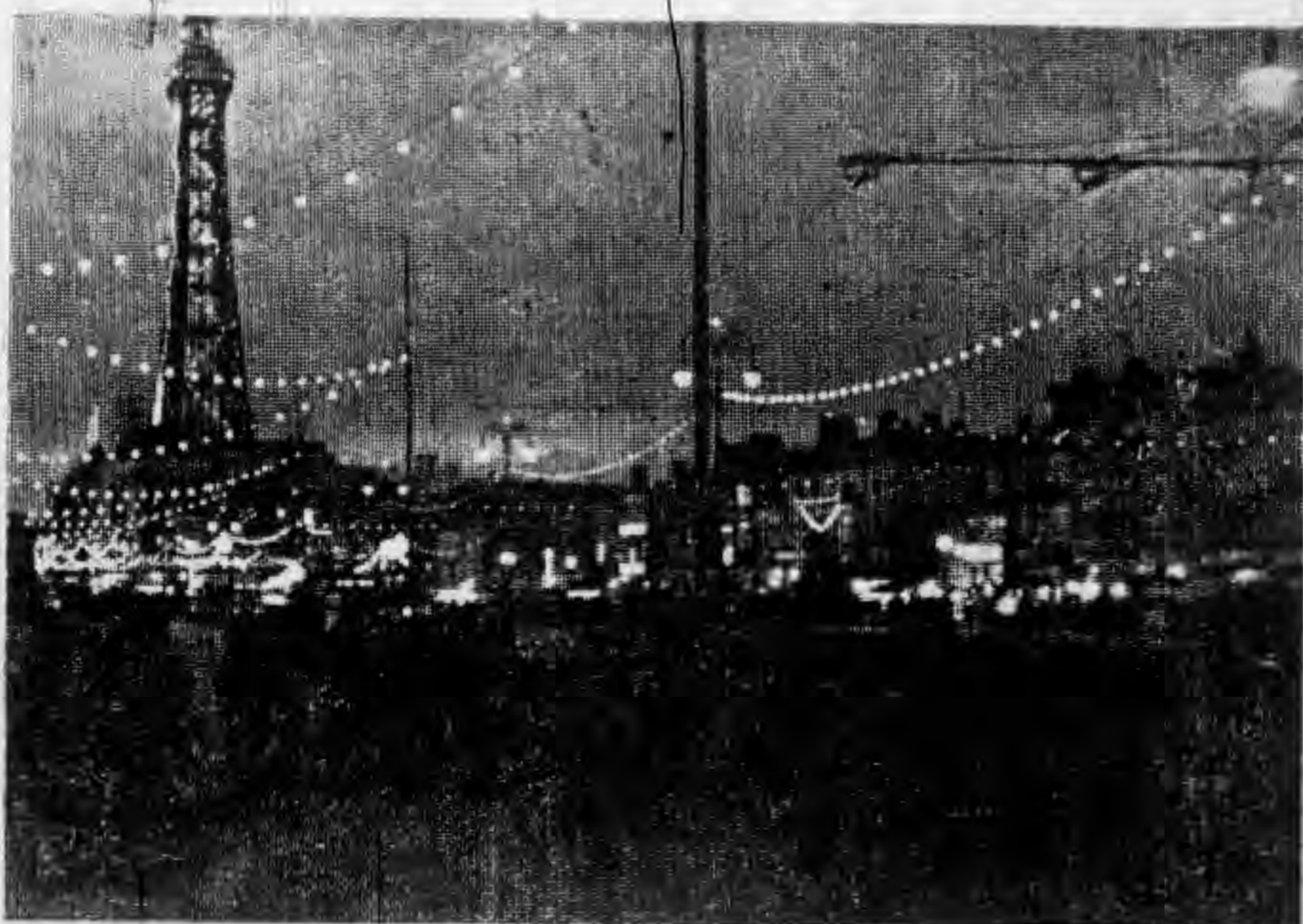
烹調 味生 惟上

貨國買購 貨仇絕拒

心一眾萬



游藝場中之精雅建築



• 早夜場藝游

藝之外國
場游國

兩洋之游藝場乃晚間之
消暑處，外國在夏日亦
如是，且游藝場多設於
海濱附近，如安特衛普
多，今特選刊數幅於此

特設投針水滿
口內，見其升
高之度數，而
後獲得酬物。



以算單方法
獲取獎品

頗以招女多相傾
客引待音備上安

分車設二，此空
練五可司再機中



景海觀鏡遠望此由可鏡分數費





世界一週

丁在望

捷克在沒落中

在歐洲四強扶持下，捷克總算是被分割了。除蘇台德區被希特勒不費一彈地割取外，作為捷克工業重心的西來集省，德新鎮區域與弗利施達特區各城鎮，業已於十日割歸波蘭。上述所謂波蘭人區，雖不過數百公里的而積，但在工業上，有約約除哥尼的各種礦產，卡爾維納的煤礦，蒂齊尼克的冶鐵工廠，均為捷克的經濟命脈。此外又有以治鐵廠開名的柯羅斯卡區，也將遭受全民投票的苦悶的命運。

接着，捷克的匈牙利人區亦在何捷交涉之後，交給匈牙利人。

查匈牙利向捷克要求割讓之土地，包括布拉第斯拉法，科羅斯，尼達，烏芝羅，麥加哥甫，羅里基基，與基芬，另外要求在斯洛伐克之其餘各地舉行全民投票。

又據估計捷克蘇台德區割讓後之損失，有工人七十六萬二千，等於捷克全國工業所僱用工人之三分之一。割讓區中最大數字之工人在紡織業內，計為十九萬人，或等於捷克全國紡織業所僱用工人百分之五十二，其他則為玩具工人損失百分之六十八，鑛業工人損失百分之七十九。又一九三七年捷克總輸出為一百二十億佛郎，蘇台德區割讓後，總輸出將減少四十億佛郎。

本來，捷克邊境有着一條由法國軍官指揮的神秘的馬奇諾線，是與凡爾賽和約相輔用以包圍德國的戰爭工事；現在這條戰線已被納粹軍人章稱為不神秘的東西了。不但如此，被分割以後的捷克，因為法國力量已趨輕視，亦被公認為不能不與希特勒親近。捷克前總統貝內斯，也就與捷克一樣作為這一變化的政治犧牲。

極悲慘的變化而終結，而此種有歷史性質的變化改變了捷克人士的整個生存基礎。俾納斯自信他是國家面對新狀況的障礙，於是不能不為利便政府對外及對內兩方政策的發展而下手。捷克人與斯拉夫夫人勉強地組織聯合政府，無論如何，不能掩飾捷克的沒落傾向。

德國的新目標

捷克的蘇台德區既割讓給德國，捷克本部也將在德國的勢力圍困中，而自棄已歸回榮譽的道路。又據說中最動人的語句，當為「德國保存自身的統一，任何人決不反對德國攻擊」。

在這種自滿的後面，已經顯示了希特勒正對新的目標。倫敦方面盛傳：當張伯倫與希特勒在慕尼黑作私人談話時，張伯倫曾於英法，意與德四強之外，加入荷蘭與比利時，研究適應德國要求殖民地的問題。柏林方面盛傳但澤自由邦加入德國政府的交涉，已由德國與波蘭進行協商。而歐美兩土地併入德國政府亦有可觀。英國反對派工黨領袖阿特利，甚且謂德國有要求自荷蘭取出蘇門答臘的可能。尤其引人注意的是西南非洲國民聯合黨的一個分會席上通過決議，即西南非洲應舉行全民投票以決定是否併入南非聯邦，抑歸德國。而英國在東非殖民地及葡屬牙利殖民地亦紛紛感到轉讓的恐怖。

事實上，德國在最近的活動已經顯示了希特勒的新野心，雖然他在要求捷克蘇台德區時說明那是最後一次的要求。十月十日德國經濟部長克比士其作三日的訪問，備受土耳其軍事與外交的歡迎，與土耳其政治界與經濟界作「有重要性的談話」進而藉結借款協定，由德國借用借出一千

二百五十萬鎊發展土耳其軍事工業。一般認這種行動，顯示德國的目標落在巴爾幹，而巴爾幹以前是英國佔有經濟優勢，法國佔有政治優勢的地方。

德國經濟部長在巴爾幹活動正在加強進行中，趁著蘇尼尼克勝利之優勢，德國已準備在土耳其，南斯拉夫，保加利亞，羅馬尼亞，希臘各地活動，圖取各地戰爭原料以應付未來較大規模的戰爭。費克氏於十月十二日訪問保加利亞首都索非亞，他的使命被認為在政治上的重要與在經濟上的重要相同。相信德國將予保加利亞以援助，以解決少數民族問題。這種行動，當然引起中歐與巴爾幹各地若干小國的注意與焦急。

正常希特勒大鳴得意的時候，奧地利發生納粹黨與天主教衝突事，也許多事件的結束不很困難，但法西兩國的不安又有一部份自動的描繪出來了。

張伯倫外交政策的評價

張伯倫是歐洲四強協定的主要支持者，在希特勒的言辭中，說明每個歐洲人士需要和平的呼吸者，應該向他感謝。但是，這并不就是張伯倫外交政策的正確評價。

張伯倫外交政策正宜告收到表面的勝利的時候，海相和夫古柏提出了辭呈，這是很值得注意的。都夫古柏是不滿張伯倫外交政策而繼伊丁之後選出內閣的。倫敦官場也引起一種揣測，以為內閣閣員伊登派的如農萊大臣莫

里遜，衛生大臣伊瑪特，教育大臣史且來，領事大臣麥唐納等都有辭職的可能性。

近日間英眾議院工黨議員不信任政府的動議，也可作張伯倫外交政策的評價的參考。工黨議員格林德氏的動議，謂眾議院對希特勒在日前避免而釋然，但不能贊同在武力威脅下引起犧牲捷克的政策。而這種政策使國家輪廓處於種種嚴重的危險中。並要求極端維護以國聯為工具的集體安全，立即發起提議召集世界會議，討論移去種種政治上與經濟上的痛苦。

格林德氏這番話已與希特勒的論調，而打開德國向南歐及東歐發展的路徑。政府的政策不備未盡固和平，且使前途充滿可怕的可能，而便英國及其餘英國的友邦處於可怕的危險中。此外眾議院議員邱吉爾氏，貴族院議員馬里氏及李頓爵士等的議論，也是值得參照的。

議院雖然以多數通過信任政府，但是上述的評價是會由事實逐一加以說明的。

英意談判的歸趨

張伯倫的和平外交助德國在中歐的成功，同時在地中海方面，也為了較切身的問題，開始與意大利作新的談判。

這次的英意談判由英駐意大使與意外長負責，其內容乃關於意大利在西班牙的地位，英意協定的地位及其相關的權利。倫敦方面以為意大利將有所表示，且為有利於解決西班牙問題者；但有一種耐人尋味的詮釋，即上述的解決必須適於意大利在該處所應採取的地位。明白說，英意談判的歸趨不過是英國承認意大利新地位的具體化。

在西班牙前線，幾種消息報導意大軍隊為實現英意談判而撤退。但有人相信，這不過是將死者按照預定步驟移去，而巧妙地迎合意大利撤退志願軍的新聞。而意大利志願空軍及軍事專家，則顯然仍在參戰。據莫斯科消息：英意談判決定英國正式承認意大利在西班牙內戰勝利者為法西斯方面法蘭西將軍。至於意大利對英國的允諾，自然是「和平」。

然而法西斯意大利的野心不止於阿比西尼亞與西班牙，主要的，還是在地中海的霸權。英意談判也許緩和了目前的危機，但在另一方面，隱隱着更嚴重的衝突根源。

法國的苦悶

慕尼黑協定以後，法國的苦悶不亞於捷克。內閣總理拉第第的外交宣言雖然獲得贊助，但已感到法國不能保證捷克對自身有重大的不利。一般見解，以為法國付出重大的代價，不能取得真正的和平。希特勒在瓦解捷克的對德軍事防務之後，已可從容由德國東部抽調陸軍四十師，以對付法國；何況他正在支解捷克之後，將伸其魔掌於擁有豐富煤油礦的羅馬尼亞及國有大批原料的南斯拉夫。

二天油

藥力最猛 功效最大 驅風止痛 療食合用

改良國藥先鋒 功效勝服補丸十倍

老牌 補藥 血中寶 專劑 虛弱

有返老還童之功 虛弱者不可不試

南洋週刊

徵稿簡約

- (一) 除筆談外，本刊各欄均歡迎投稿。譯稿須附原文。退稿須預付郵資。
- (二) 本刊有刪節來稿之權。不願受刪改者請預先聲明。
- (三) 來稿一經採用，概付現金，每千字由叻幣一元至五元。木刻，漫畫，照片，每幅以千字計。
- (四) 一稿兩投，或發見抄襲者，概不致謝。
- (五) 來稿經本刊發表後，本刊有權彙入單行本。
- (六) 來稿在本刊刊登後，除編校上有錯誤（發見錯字，脫漏之類）由本刊完全負責外，如在學術及人事上有問題，作者須自負其責。
- (七) 來稿請用掛號寄至新嘉坡羅敏申律四十五號至四十七號南洋商報出版部南洋週刊編輯室。



- 本刊徵稿**
- 一、筆談：代表本刊，論當前時事。
 - 二、時事隨筆：以小事見大，論當前時事。
 - 三、筆談會：以筆談會的方式，討論當前時事。
 - 四、世界通訊：報導世界各國之消息。
 - 五、世界通訊：報導世界各國之消息。
 - 六、活潑的中國：報導中國之現狀。
 - 七、歐情透視：報導歐洲之現狀。
 - 八、大事日誌：報導每日之大事。
 - 九、人物特寫：報導重要人物之特寫。
 - 十、南洋生活素描：報導南洋之生活。
 - 十一、南洋研究：報導南洋之研究。
 - 十二、南洋經濟情報：報導南洋之經濟情報。
 - 十三、社會科學講座：報導社會科學之講座。
 - 十四、藝術語彙：報導藝術之語彙。
 - 十五、自然科學講座：報導自然科學之講座。
 - 十六、抗戰科工智識：報導抗戰之科工智識。
 - 十七、婦女問題講話：報導婦女問題之講話。
 - 十八、名人語錄：報導名人之語錄。
 - 十九、學校生活指導：報導學校生活之指導。
 - 二十、文藝陣地：報導文藝之陣地。
 - 廿一、書報批評：報導書報之批評。
 - 廿二、文化情報：報導文化之情報。
 - 廿三、南洋之友：報導南洋之友。
 - 廿四、南洋畫刊：報導南洋之畫刊。

阮星池

醫師

立肺癆生死
 肺癆之症，起於微末，若不早治，必至危殆。本診所採用最新科學療法，專治肺癆、咳嗽、吐血、潮熱、盜汗、消瘦等症。藥到病除，立見奇效。凡患此症者，請速來診，以免延誤。

花柳白濁
 花柳白濁，乃由不潔之染而起，其毒深重，若不早治，必致遺毒終身。本診所採用特效藥，專治花柳、白濁、淋病、梅毒等症。藥到病除，永不復發。凡患此症者，請速來診，以免延誤。

醫務處
 星洲大馬路三號 阮星池藥行

不能和平的和平原則

加強既努力妥協，以求取片面的和平，這和平的手段是缺乏其基礎的。因此，遠東的戰爭正因列強妥協的誘惑而使侵略者放胆加強其兇暴。至西班牙方面，據西班牙政府外交部長六日向美國廣播，亦謂西班牙不追隨捷克斯拉夫所行的途徑。

巴力斯坦改為獨立國的建議

英國理藩大臣曾於上週與世界猶太民族主義協會會長魏斯曼博士討論建議。

巴力斯坦的地理位置，接者也見伊拉克外交部長，魏斯曼博士的建議，將巴力斯坦的地位由委任統治區轉為獨立國，由國民議會擬定的憲法統治，其政府則與英政府聯盟。是項計劃，其建議對阿拉伯人及猶太人的同時，在教育和行政的範圍予以自治的，同時在再許猶太人移居該地。其用意在造成不以猶太人為多數的巴力斯坦，亦不欲造成一猶太人的國家。

日軍侵華南的國際問題

日寇於歐洲多事，蘇聯內部不靖時候，認為蘇尼克會議，試驗了列強在國際糾紛中的基本態度，開始對華作更兇狂的侵略。日本少壯軍人堅信日本需要速戰速決，在目前的形勢下，走主強聯英蘇的應變派外相宇垣，而開始在國際關係複雜的華南下一危險的賭注。

蘇聯遠東紅軍總司令

蘇聯遠東紅軍總司令，被譽為和平的柱石，這是在蘇聯對華關係中，較早的東亞消息，傳播着蘇聯遠東紅軍總司令加倫將軍自任的消息，而莫斯科的外訊報導，亦謂十餘日遠東紅軍會議已不及加倫將軍的名字，九日路透社電傳芬蘭方面消息，則謂加倫將軍在烏克蘭史托夫斯克被捕，其罪狀為煽動烏克蘭軍隊叛變，又稱蘇聯遠東紅軍司令部中，有將級軍官四十三人及加倫將軍的全體參謀人員均已被捕，且有關於遠東紅軍的政治委員六名已被處決。但較後消息，則謂加倫將軍或來華。

香港政府財政

香港政府財政將有重大支出，而因貿易與商業關係，收入將受重大影響。總督最後表示，民應以尊嚴的感而對困難局面，並倚賴英政府盡其能力以內之一切步驟，以保護較等的利益。

其他列強如美

荷，荷諸國關心自己在華南的利益，也是意中事。至於國際的反應程度如何，似乎要看中國的抵抗精神。在這裏，每個中國人以及全世界愛好和平人士又該奮勇的荷起重負了。

日軍侵華南的國際問題

日軍開始在廣東海岸某點進擊的時候，日本民衆先以摸索繼以焦急心理與其應和。據外訊報導，廣東海岸有堅強的防禦力，而且極可能發生國際糾紛。

日軍侵華南的國際問題

日軍侵華南的國際問題，當在香港方面，香港人士甚至全世界人士焦急的注視英國政府對日軍進犯華南的態度。一般觀察，以為日軍佔據廣州并割斷九鐵路，將使香港在經濟上的地位，由遠東主要的港口縮小至僅成爲中國海岸外的一島嶼。

日軍侵華南的國際問題

日軍侵華南的國際問題，當在香港方面，香港人士甚至全世界人士焦急的注視英國政府對日軍進犯華南的態度。一般觀察，以為日軍佔據廣州并割斷九鐵路，將使香港在經濟上的地位，由遠東主要的港口縮小至僅成爲中國海岸外的一島嶼。

日軍侵華南的國際問題

日軍侵華南的國際問題，當在香港方面，香港人士甚至全世界人士焦急的注視英國政府對日軍進犯華南的態度。一般觀察，以為日軍佔據廣州并割斷九鐵路，將使香港在經濟上的地位，由遠東主要的港口縮小至僅成爲中國海岸外的一島嶼。



從武漢戰役擴展到華南戰區

符智遠

一、目前主要戰場在那裏？
如果說：目前中日戰爭的主要戰場在那裏？備得軍事的人們，一定會毫不遲疑地說：自然是在於武漢戰區；最近，又發生一個華南戰區。

所謂武漢戰區，是一個以武漢為中心，環繞着北東兩面——就是豫、鄂、贛三省的境界我敵正在進行戰爭着，到現在已經四個多月了。這是人人知道的，所謂對敵抗戰的第三期還未告一段落。

除此之外，還有山西的戰區，豫北的戰區，山東，江南，以至察察，綏遠東多個的游擊戰區，都不能算做主要戰場，不過配合主要戰場的作戰而已。就是目前濟南的光復，最近泰安，兗州州的克復，都不能過分重視。——自然是在於我將開戰局有利的！

從本月十二日起，敵寇連兵在大鵬灣——浣浦——平海——裕一岸登岸以來，却新起了一個華南戰區，——正確點說，是以廣州市為中心（下起廣九路，上至粵漢路），影響於全粵，廣九路線，影響於粵，桂，湘，閩，贛諸省地域，影響於最重要港口如國際通商運輸力最大與最近線，為我敵所必爭的一個重要戰區。這自然是一個主要戰場；在前時，敵寇雖然在宣佈海而封鎖，雖然在時時施行慘無人道的飛機轟炸，雖然在佔據好幾個小島如三灶島，南澳以至圍洲島之類，然而未曾派兵登陸，不能算做真正作戰地域。這回敵寇用了三萬兵力，在海軍掩護之下，強行登陸，那便不能只認為騷擾，而是切切實實來作戰，也必然須要接戰的，不可免的成爲一個戰場了。由於兵力的空前規模，由於接戰地區的重要性，所以不止是一個獨立戰區，而且是同時在武漢主要戰場以外的另一主要戰場。

武漢戰役的現況

武漢戰役達到那個階段呢？

武漢戰役，目前可以分作幾路來講：
最主要的，自然是沿江一路，敵人是海軍為主，陸軍和空軍為輔，首要的任務，是以突破田家鎮要塞的封鎖線為目的。由於田家鎮的天然形勢，北岸是田家鎮，南岸是富池口——半壁山——黃河口之線，因此常取對頭并進的戰術。陸軍空軍是不能不分別在南北兩岸各自進攻，海軍却是從江中聯絡協助兩岸陸軍的工具。北岸從武穴，廣濟兩方攻田家鎮，現正逼近新春。南岸攻富池口及半壁山，又從黃河口登岸。田家鎮之戰事，已是告一段落。

從皖西六安出河南的固始——潢川——羅山——信陽這一線，現正由東南兩面進逼信陽；這一路由商城西南進攻，企圖越過大別山脈的峻險關，受我軍阻截，不得前進。這一路離漢口頗遠（百十里），與其謂為敵人意圖是在南下攻武漢夾攻漢口，毋寧看為重在平漢路南段的打通。這是我在以前說過的。果然，敵寇這種意圖是在軍事行動中配置了；敵寇不能從管南或豫北渡黃河，以與這一線敵寇互相配合，完成上述這項任務，却是有了一個軍事消息，說敵寇從周家口方面，用了幾十艘小火輪船運載敵兵，企圖從滬黃水的區域偷渡過來，這就是想用法法從河河北受我防河軍隊阻截的困難，另闢一條豫東越過洪水區以接近平漢線（隨州）的毒計。（敵從信陽沿平漢線南下，并非是不可能，而是容易。）

這二路當然都是敵入進向漢口的進兵路線，因為漢口是在江北的。在長江南岸，沿江岸的，是石梁以瑞昌為據點，從此出發向陽新進攻，現津陽西南的龍港，此地離漢口最近，這一點最為重要，沿着公路，東可進攻德安，永修，西可攻武寧，出湖北的通山。——但是這一路敵軍，本月九日被我軍在德安西畔圍攻，殺得大敗，敵寇損失兩個旅團，為台兒莊以後一個重大損失。這路敵軍的中路以南津線的馬湖鎮為據點，我軍前線在馬石門，最近我軍反攻大獲勝利，十一日克復了馬湖鎮。敵的左翼以星子為據點，現在隘口衝，企圖與中左二路夾攻德安。這是敵入向着我武昌進兵的二路線。

依着敵人的進兵路向來看，敵人是採取一近路，企圖迅速達到接近粵漢路線（離武昌不遠的一點）以威脅武昌之我軍的。不獨湖南長沙是太遠，非他底目的所在，就是南昌。（這是武漢前線陣地之中心）敵也不必在這時攻取，只德安爭奪戰如果告一段落，敵便轉頭向着武昌了。

這樣，武漢已由外圍作戰逐漸進入內線防衛了。問題就在於：我方底軍

事計劃，是否選擇武漢做決戰？預定的計劃如何，足以決定今後的戰局，不如此個預定計劃，是無從武斷的。

二、敵為什末發動華南戰事？
瘋狂的日寇的侵略進攻，受着我們中國十五個月以上的堅強戰，無論在軍事上，財政經濟上，已呈現出筋疲力竭之態，為什麼在這個第三期戰爭之中，進攻武漢的戰役，差不多經過了五個月，犯着死亡重大增援困難交通聯絡種種危險，還未十分通過武漢外圍的時候，再來發動一個獨立作戰的華南戰區呢？發動華南戰區，須要使用相當的兵團，敵如果沒有這種充足的兵力，怎麼不增到武漢前線，加強進攻的力量，作加速度的解決一個戰役呢？如其更有餘裕的兵力，可以同時進攻華南，怎麼不舉行於幾個月以前，偏要到現在才發動呢？我們只有暫時擱起軍事觀點，另從政治的觀點去找尋這個理由。

第一：先從國際的情勢來看，從慕尼黑四強協定如德國希特勒所願的處分了捷克以後，中歐糾紛暫時安了，世界大戰不會在此時發生了。德意二國的威望（也是實際）增加了，因之，日本這個強盜國家也沾光了，至少也可以安心去繼續施展強盜的手段了。（日本這回是不希望什麼世界大戰發生的，這且是很甘心，當着歐洲時局最危急那十天，日本軍閥代官的輿論怎樣說，留心的總可以知道。——再明白點說，日本在現時，是願意歐洲局部戰爭，強國無暇顧及遠東的事情，而不顧大規模的世界大戰未連到自己要和多個強國作戰。）在歐洲所謂民主國家的英法是那樣，蘇聯的態度也可看而知，美國一時更可以放在一邊的。歐洲強國，自己對於至切身的東西還管不了，誰信反來對於遠方的事情有決心喜歡惹麻煩，素來狡猾的日本人所看透了。因此就可以放心起來，加緊對中國的侵略了。

第二：從敵國（日本）的政治組織的變更看，也可以看得出來的。五月份之內閣局部改組，已把侵略性的強化表現在宇垣，荒木，坂垣的人閣了，然而最瘋狂的一派軍閥（與其說少壯派，不如說最激進的一派，更不如說最單純的軍事派——這是說單純的軍事是排斥政治觀點，以軍事第一為主的——為恰當，這就是瘋狂熱度最高的侵略主義者。）還以宇垣一派的帶着政治氣味和親英傾向的政策為大的缺憾，必要排除他。借着對華事務局的問題，把宇垣迫走了。這總可以表示日極端派的軍閥必要進行他們的不自顧一切政治外交的牽制，盡其力之所能，像瘋狗似的加速對華進攻，希冀完成使

商標 註冊

三個五

恤衫 襪子 背心

各埠 唐洋貨店 均有代售

全線新衫廠出品

新嘉坡分行山仔頂廿六號

(1)



德意侵略者的攻勢

陳虛

英國的工黨議員格林德先生在下院提出關於政府案...

1 捷克完全被絞殺了

捷克不依靠她自己的力量，而僅僅依靠法國...

2 「大德國的創造」

創造

四強會議後國際新局勢的最大特點之一，就是侵略者在政治的活躍中...

3 西班牙問題

這問題

希特勒在捷克的勝利，使波蘭...

十月十四日



伊布羅河之戰與西班牙前途

王衡譯

在出賣了捷克之後，現實主義者們最近又想再來那手，把西班牙共和國也奉送給法西斯侵略者了。...

不管嚴重的危險怎樣在全世界到處威脅着和平，西班牙的戰爭，目前已經再一次地引起了政治觀察家們和廣大人民的注意了。...

以下我們可以明顯地看到，叛軍區域是怎樣一步步地在納粹化和法西斯化。...

西班牙人民大眾那頑強的抵抗，它不得不讓位給另一個時期，帶着征服和掠奪。...

一、首先是德意總參謀部已經完全控制着整個戰爭機構，諸位大概還記得德國李察將軍所下的挑戰書吧。...

二、其次，德意官吏已經有許多佔據了管理自然資源的重要地位，如礦山、公共工程鐵路等等。...

但是西班牙戰爭另外一種奇特的情勢，却也在政府軍的對面方面出現了。...

要外人佔領的叛軍將領之被撤職，各地軍隊之改用外軍等等，全都是這一現象之明顯證據。...

五、最後，西班牙原是一個有社會鬥爭傳統的國家，它那些人民大眾，不但開始反對法西斯運動萬分冷淡。...

如前，伊布羅河那偉大的流水，使成為上述這兩大趨勢，兩大歷史事實的分水嶺。...

到了怎樣的程度。最重要的，是在抗戰時期中，政府軍這艘最大最強的種類的進展，已經把叛軍個個都拉垮過來了。...

信條一：(1) 不買貴貨！(2) 不買劣貨！(3) 不買仇貨！(4) 實行節約，採購物美價廉的貨！

Advertisement for 'Berlin' brand pens and fountain pens, listing various models and prices.

自大之中國人 文昌帝君 讀此書者，凡我人類，凡我同胞，皆當以此書為一良伴。...

Advertisement for 'Meningitis New Drug' (麻瘋新藥) by Sun Pharmacy (孫藥行).

論幫派

林山周

一 幫派是什麼？



我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

2 幫派是怎樣形成的？

甲 幫派的形成

據說，約莫是中世紀的時代，我

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

4 幫派觀念會不

我們知道，幫派觀念是有很濃厚的封建意識，它們雖然可能在共同的民族利益目標，向共同敵人打擊，但另一消極方面，因幫派與幫派的亦為共同利益基礎所束縛，因而幫派觀念，如關門主義，獨斷，獨裁，懸斷，迷信等的不正確觀念，這些觀念就時常陷於反歷史的錯誤。我國的抗戰是基於推動人類歷史的進步，幫派因為反歷史主義，所以它們在推動歷史的抗戰過程上，不能很徹底，不是純粹的戰鬥員，即使有着好的一面，但也很稀薄，所以這些觀念多是唯心的思想方法，可能無視現實，可能到處散佈毒藥的思想，和神祕主義細菌。雖然它們有相當殘餘的理性主義，但是因為是唯心的，所以是片面的理性主義和唯心主義的矛盾，有極濃厚非理性主義的傾向，這傾向是可能為敵人利用或所歡迎，這可能削弱支持抗戰的力量。雖然幫派觀念消極方面可能削弱支持抗戰的力量，但是我們應在集中力量原則下，盡可能為爭取多一點力量，應向它們以友情的態度克服它們或轉變它們，祇要它們是願意為反奴役於異民族的鬥爭，可能消滅舊傳統思想的非理性主義，正視抗戰的現實，那末，我們不僅不該消滅它們，而且應在共同目標下，互相幫助，互相督促，轉變它們為純粹的民族鬥士。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

3 幫派怎樣發展？

根據幫派與歷史發展的說明。我們是可能理解產生幫派的社會是「寄生」的，因為社會一般的發展，是必

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

5 怎樣利用幫派？

幫派觀念的存在因也有基礎的歷史的羣衆，他們的羣衆理解他們的領袖是為他們的利益而鬥爭，因而信任他等的領袖，擁護他等的領袖的指示和行動。因此，要是他等受另外的領袖領導，不但不能有順利的服從，反而反對之。所以今日的發動羣衆，組織羣衆，當然的是不能拋棄或輕視這偉大的力量，而不加以導引或組織。要之，我們應該使他們有自發行動和認識，而後組織他們，使他們組織自己的羣衆，這樣，我們方能因集中而發揮他們的力量。因為這樣，就組織

我們曉得，不論任何種的思想觀念的存在，都不是偶然的事，正因為是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。思想觀念自體的存在，是歷史地、社會地、經濟地、政治地、文化地、而產生出來的。

衆方面我們利用他們，做這方面組織的工作，然而首先我們應集中前進的工作人員，散佈深入他們的僑衆範圍，就經濟生活所近或社會關係，幫助他們，激發，策勵，鼓勵等的工作，利用他們的領袖，起來發動並領導他們的羣衆，進行自發宣傳並組織，因爲這自發的行動，是可能革變其本來的形式，發展其內的潛在力，使他們內容的細胞起新的作用，在這發展的過程中，使他們的歷史更趨成熟，那麼，我們才能克服他們爲純粹的民族鬥士，這樣，才能利用他們在發展過程中，通過這過程，而使它自己完成自己的歷史任務。

關於組織和宣傳，我認爲他們有以下的優點：

- 一、利用各村落領袖發動自發的組織。
- 二、利用現有的各種舊形式的團體，如會館，或宗祠做組織僑衆的中心機關。
- 三、利用今日新文化團體爲建立國際宣傳，如體育會，音樂會，和同一經濟生活組織的團體。
- 四、利用各式宗教的文化組織，尤其是基督教等爲建立國民外交的基本部隊。

上面這幾條原則略舉出，雖然表面上無重大的意義，然究其實，假如能利用這幾條原則，不僅是有益於抗戰，而且通過這原則發展它們內的潛在力，這正是我們要怎樣清除有毒素的幫派觀念的基本工作。假使這工作能起偉大的作用，那麼，幫派觀念可能於我抗戰的偶然條件之下，有新質的發展。

6 幫派觀念今後怎樣發展？

我們既然認識了幫派發展的階級，那麼，實際任務的重要性尤其不可忽視的。南洋社會發展的特殊性，却是今日反破壞人類和平運動的優點，這優點是需要各異族有共同的統一運動，統一運動的前提是必須聯合社會各層的組織，統一運動在一般的社會

是政黨組合的聯合，南洋因是特殊的原故，雖然不可能有政黨的組合，但是幫派集團却可說與一般的社會組合相近似（雖說不是完全相同）。然倘若南洋建立起反侵略的共同陣線，幫派組合的團結，是必要的，也祇有這樣，才能聯合各民族，結成統一的行動。事實上，今日我國打擊日本法西斯的侵略，與其說是爲我民族自由解放，倒也可說是爲廣義的，爲保衛全人類的生存而抗戰，各民族也是生存於人類歷史，爲保全人類歷史的繼續和安寧，各民族也同樣必要站在保全和平的陣線，共同維護人類的和平，就在這廣義的焦點上，不僅各民族是能同情我國的抗戰，並且可能積極地建立共同的行動，這可能性適爲我國目前抗戰的偶然條件所作用於自身發展過程，必然的現實性在過程中能批判地綜合地而實現。這現實性的實現，當以客觀現實發展遲早成熟而決定。這客觀現實的發展，在今日，雖然未即激起下層建築的行動，但上層建築發展的趨向，已在指示着這發展的傾向，這傾向已於最近的客觀現實的形勢所證明了。因爲是這樣，今日的

下層建築也漸漸以各種自發的姿態，踏上了歷史任務的道路而攜手（雖然不是部份），但這種高度的思想觀念的存在，是緊繫在「今日」幫派觀念發展的過程，因此，今日的幫派問題已不是狹隘性的利益的任務問題了，而是廣義的利益的任務的嚴重問題。它今後的發展，將以特殊性的形態表現於歷史發展法則最高度的階段。

筆者按：

這論幫派的問題，事實上，是需要有歷史材料的參考，否則，倒是件困難的工作，這次我大膽的嘗試，無非是希望拋磚引玉，所以藉抽象的思考，抽象的思考雖然是很概念很有可能錯誤，但我甚希望於讀者諸君如果這篇有錯誤或不充實的話，希望大家能指出來補充和指示，再次是這篇也因篇幅的關係，當然過於抽象，如果不明確的地方，不論是何種方式的探討，我是很願意接受的。

廿七年十月七日

原方公開

若無實際 焉敢原方公開
若無功效 焉能暢銷各埠

金龍補腎丸
正抄參、胡桃肉、玉蓉、北味、正北芪、淫羊藿、沙苑、故芷、巴戟、鹿尾巴、兔絲子、真鎖陽、首烏、杜仲、青鹽、鹿子鞭、正黨參、金英子、沙苑、遠志、牛膝、正鹿胎、川續斷、西固歸、熟地、白伏、正虎胎、製香附、元胡索、白芍、丹參、陳皮、鹿茸末、春砂仁、白芍、丹參、赤伏

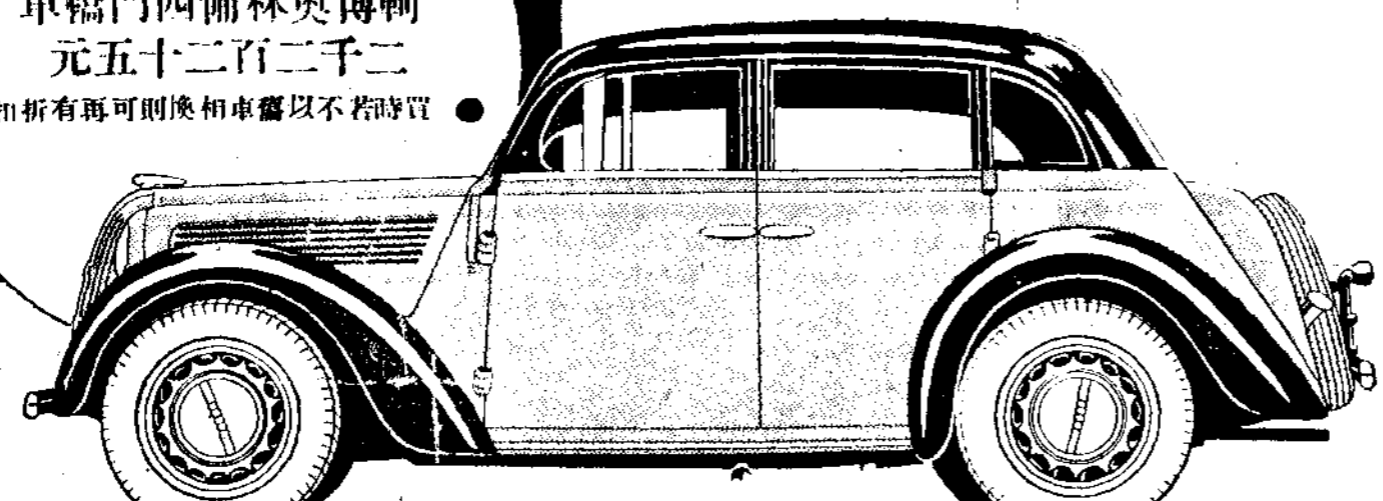
每樽一元
每打十元

總批發各埠會豐商店
各埠各處藥行均售

博軒·嘉狄式

KADETT

4 DOOR SALOON



世界著名汽車雜誌馬達在論文裏這樣說過：「目下市上汽車能及博軒嘉狄式者實不可得此車於行車上容和上特點上無不傑出使人頭地此車品質最高價錢最廉外表上美觀自如故若自己駕駛自己管理欲得一部勝任勞而走遠道之汽車則非博軒不可」

此車乃美國普通摩多公司所製廠方爲世界最大規模之汽車製造家祇有此巨大組織方克產生此極端優良汽車而又能以廉價出售

博軒嘉狄式四門轎車 元九千七百五十一
博軒奧林四門轎車 元二千二百五十二

● 扣折有再可則換相車舊以不若時買 ●

Brinkmann & Co. 部車汽司公文令彼坡隆吉坡嘉新
HENG GUAN & CO. 打士羅亞 UNITED MOTOR WORKS 樂美 MALACCA MOTOR SUPPLIES 甲六馬
W.T. KIAT MOTORS 保怡 CHIN LEONG & Co. 城檳 代理埠各



倭寇口中的南進日本論

赤松克磨著 劉士木譯

其次就水產言之。則南洋之漁場其區域非常廣大。其魚類亦頗豐富。其重要之漁獲物為魚(魚旁)魚(魚旁)魚(魚旁)...

南洋之生產力與消費力

南洋地方因天然產物豐富。勞力廉價。又有門戶開放主義等關係。故自非即行外國人之投資企業...

爲人口移殖之南洋

日本人在北半球移民成障難不良好。而在南方移民。則其前途無有限希望...

近代日本人進出於南洋。以從日本明治三十六年(按爲中華民國前八年)在馬來半島...

則其婦人之產率爲低。而有神經系統被破壞之害之傾向。而其所生之小孩。亦有不似其雙親而患貧弱之勢...

南洋征服之歷史

白色人種之侵略亞細亞洲。實由於十五世紀之末。葡萄牙人凡斯哥達伽瑪氏。迂迴喜望峯。於印度上陸。爲其踏出之第一步...

日本與南洋。比之西洋與南洋。其距離非甚之近。即如沖流日本南洋之黑潮。其源流亦有發於南洋之關係...

Advertisement for '中國造鐘首創' (China-made clock) featuring several clock illustrations and text: '煙台德順興工廠出品', '總代理 星洲 僑興國貨公司'.

（接第一四三頁從武漢戰役擴展到華南戰區）

中國那條！就是等十不排，同時排除美英法在華一切勢力以及權益的迷夢。這一個小小的障礙（字句）去了，接着他們就向前進。

四、發動華南戰區的敵人意圖

自從一月十二日敵軍大約三萬人從大鵬灣一帶（惠州海軍一帶）登陸起，敵軍又分劃了一個新時期。

原來，從軍事觀點上的預計：敵人既然是攻擊武漢五個月，還沒有達到成功，就應該等到這個戰役告一段落以後，才另起一個戰役。

五、防禦的主力在什麼地方？

當然地，無論敵寇怎樣的兇頑，我們惟有努力奮勇進行以至達成民族革命戰爭的任務。

一、決不可戰或幻想地以為英法是以幫助我們保衛華南，保衛華南（或廣東）必須給我們自己的力量！

二、應該適當集中中、桂、湘、滇這幾省的大軍來鞏固防衛這個東南半島地帶和國際大港的最近和最大的堡壘——廣州。

三、必須真正發動民衆的每個人的力量，才能達到我們所期望的任務。

四、這樣局面，必須大家出力救國才得救之下，事實上已經打成了「唯錢救國論」的錯誤觀點。

永福安生熟藥材行

零沽批發壹律歡迎
星洲海山街門牌十六號至十八號
電話三五九一

遍普通用·確精料材

南洋各埠
助僑衆明瞭南洋之情況
以金融現狀，農工商各業統計
水陸空交通情形，進出口貿易，合作事業之材料
作經營企業者之顧問
以世界列國國勢重要統計，南洋與東西各國關係等篇
供注意世界問題者之檢討
以教育，宗教，學術出版等各種統計
資學教育界之參考

南洋各埠
匯總之料材際實種各為
利便大莫有查檢時隨册一此備界各學商工

若祖國為國犧牲受難的人民！有些是自己的父母兄弟親屬，的確是漸瘦了！出力出錢，決不可不為一種榮譽的自誇，也是本分中本分罷了！



日本法西斯運動的動向(三)
日本法西斯的中
心人物 冰華

日本法西斯運動雖然擁有了那麼多的團體和人員，但日本法西斯運動的領袖人物究竟是誰呢？對於這個問題，一向就成為一般人的論題。是荒木貞夫麼？是平沼騷一郎麼？對於它，從來就沒有人會給予它一個明確的答覆。比方在平日，就大有其人傲然以日本的森安里尼自居，如酒井榮藏的私淑森安里尼，效法森安里尼以及在一九二二年十一月看到了森安里尼掌握政權而惋惜「被人搶去」，而倚靠柱而痛哭的高島素之，都是其中有名的事實。

荒木貞夫
我們已經說過，一般人往往把荒木貞夫目為日本的森安里尼，由此看來，我們就可知道荒木在日本的法西斯運動中是佔有極其特殊的地位的。誠然，一般的講來，荒木是日法法西斯運動中的中流砥柱，亦因其是日法法西斯運動的中流砥柱之故，所以他的言行往往會給予日本的軍人以「非常時」的影響，而他的成爲日本一般少壯軍人的崇拜的偶像，亦非無因。

平沼騷一郎
在國外，在一般人的眼光中，曾有人把平沼目爲日本法西斯運動的代表人，由此，我們就可看出平沼在日本的法西斯運動中是佔有極其特殊的地位。無論從任何方面說來，倘若我們要談論日本的法西斯運動，那麼，平沼就是一個不該被我們所遺忘的人物。而且在日本的司法界中，他更佔有極其特殊的地位，這原因，大概他的一生大抵都是在司法界內任職的緣故吧！他在大正十三年時候，曾爲了要「善導國民思想」而組織了一個稱爲「國民教化團體」，這是一個不容我們輕視的團體，因爲這個團體曾擁有軍部，官僚，財閥的三位一體的支持。尤其在九一八事變後，在每一次的政變中，他的名字，都出現在人們之前。他雖然具有着極其特殊的威勢與光榮，但他却總是上不了台，其故據說就是爲了還沒有獲得金庫資本的全面的信賴的緣故，雖然在別一方面，西園寺公望對他頗反感，但這原因究竟還是不怎樣重要的。

州漳門廈
眼科專門
發明藥房
針刀用免
執有：中央國醫館福建分會... 廈門市政府衛生局... 廈門市公安局... 廈門市政府... 廈門市政府... 廈門市政府...

局醫山崙崙
本主人素在崙崙山雲林子老道入教... 醫術高明子(2115)
贈醫時間：上午八點半至十點半... 下午六點半至八點半... 班讓口門牌五八零號

症七
兼 吳
柳淋濁... 專治：淋病、梅毒、白濁、尿道炎、前列腺炎、婦女經帶病、水腫、腰痛、花柳毒、一切時行感冒、男婦老幼全科。
總務局 星加坡大坡二馬路
No. 11, Upper Hokien Tl. Singapore.
(一) 各藥房均有代售

理代總民仁
仁民兄弟藥房
色綠服女 色紅服男
小兒驚風 婦人產後 兒科急救 婦科清血 製監清果李房藥航航洲
製監清果李房藥航航洲 七十百一第(十二)丹蘇蘭蘇洲

南杏游醫國
取考院醫濟同坡嘉新
樓二號三樓門大街寧吉坡大洲星寓
包醫：五水腫脹、乾濕脚氣、單雙喉蛾、小兒疳積、五癆七傷、喘咳吐血
●取不文分·效應無如：意注●

服洋記英
路馬大坡小坡嘉新
口街二南海即號五零四牌門
裁製適體服裝
聘有高等技術 款式摩登 取價平宜 起貨準時
常備有中國及歐美呢絨 布疋任憑選用

室畫光銀
商業美術廣告
新加坡上北街門牌廿九號

司公片影國中
閣瑞生
全部粵語粵曲聲片
黃善年、花影容、曹綺文、趙李銀... 等主演
住址：新加坡大坡二馬路門牌267號 電話2076號

南洋週刊 普及社會服務
增闢集錦廣告版
集錦廣告版，壹占錢，可登壹百本！
Lim Ying ke <TAILOR> shirt maker
No. 405 North bridge Road Singapore

立了玄洋社，這個團體是日本法西斯運動的最早的一個組織。在日本，他幾乎跟所有的著名的法西斯團體都發生了關係，而在目前，他亦尚獲得日本法西斯的信賴，其原因大概是為了他是日本法西斯運動的老前輩之故吧。他在今年已八十三歲了，這年齡是相當可怕的。

高島素之

倘若我們要提出日本法西斯的理論家，那麼那個曾爲了莫索里尼的掌握政權而倚電柱而泣的高島素之，就是應該爲我們提出來的一個。高島素之是在左翼陣營中的人物，但後來爲了在賣文社時代跟士界利彥和山川均的布洛克的感情的對立，而且亦對於馬克思主義的階級國家觀感到不滿，所以他才漸漸的染上了國家社會主義的色彩，而也因此而一路的轉向到右翼陣營來，並且成爲日本國家社會主義意識形態的鼻祖。

赤松克磨

如果我們要提及日本的由大衆的無產團體轉向爲法西斯的先驅者，那麼就不能不推赤松克磨。高島素之曾說他是一個「僅在不足十年之間，環遊世界一週似的，徹頭徹尾的機會主義者。」這話誠然屬實。因爲赤松本來是站在最左翼的一面的，但在大正十三年（一九二四年）以後他便開始由最左翼而轉向到右翼法西斯陣營來。赤松除開在大正十三年春曾公開的發表了「方向轉換」的宣言外，更曾於同年十一月的新入雜誌的卷頭言上，公然喊出「走向科學的日本主義」的口號，而提出合理的綜合的「社會進化之普通法則」以及「日本國家」的主張，這主張的目的是擬在日本樹立所謂「真的，科學的，無階級指導方針」。他在昭和七年（一九三二年）的十月，曾寫了一本題名叫做「國民主義與社會主義」的小冊子，在這小冊子中，就公然將他的這番的宣傳他的國家社會主義理論。

北一輝

在轟動世界的二二六事件當時，北一輝的名字曾在新聞上不斷的刊載了出來，他的名字曾引起了不少人的注目。後來，結果被判決死刑，他的被判死刑在當時亦曾引起一般人的話柄。而我們對於北一輝這個人，當不會如何的生疏，因爲他曾到過我們中國來，在中國的革命運動中，曾大大的活躍了一時，例如他跟范鴻仙，宋教仁，譚人鳳這些人皆有親交。在很早的時候，他就寫下了兩本著名的書，此即「日本團體論」以及「團體論及純正社會主義」。而在他從中國回來日本後，他更寫成了一本爲誰都知道的書，那就是「日本改造法案大綱」，有許多的人都把這部著作稱爲日本法西斯主義的經典，其重要當可想見。而根據北一輝自己的自白，我們更知道了他具有着那樣的一個決心，即「擔當根本傾覆日本之魂的日本自身的革命……防衛全亞細亞土體萬人的最後封建城郭，應是築成太平洋羣島的革命大帝國。」可是他的這番意圖並未出現，而他便死亡了。

石川準十郎

石川準十郎也是日本法西斯運動中的一個著名的理論家，他曾領導了成爲了「日本國家社會主義全國協議會」的中樞的「日本國家社會主義聯盟」，而「日本國家社會主義聯盟」的前身即是在昭和六年（一九三二）年九月由石川，津久井，赤松，松延諸人所設立的「日本社會主義研究會」。石川的理論，在日本，是曾被人目爲法西斯團體中最整備的。後來他又參加了好幾個法西斯團體，比方「大日本國家社會黨」即是其中著名的一個。

負時代偉大的使命——為社會人士而服務

好萊塢洋服公司
星洲本公司爲適應現代社會普通之需求起見特以重資聘請由倫敦(Tailor & Couture)兩所學院畢業之裁縫師卜其昌君爲裁縫主任除科學之方法裁製適體壯觀之服裝爲各界僑胞享受外兼設教授裁縫一科并編有中文說明裁縫書出售以便有志研究該項技術者能得最標準之法度不論而授函授均可保證成功每期限二十名額滿不收詳章任案

新華興機器洗染公司
啟者本號特請精洗工技師，乾洗衣服，取價相宜，精洗工技師，取價相宜，精洗工技師，取價相宜。如蒙顧者所有洗月者請到本公司面議(或來函亦可)價目特別折減且準期收送。本坡惹蘭勿剎門牌二四三號(即新世界右邊)

摩登男女靴鞋

在新加坡者首推——
許昆和鞋莊督造者
第一好!
歐美皮料 高等質料
摩登款式 低廉售價

攝影請到：第一流的影室，

爵士
現代化！藝術化！
能使君：精神愉快，
滿意而歸。
張璋生主持爵士影室
星洲牙龍律壹二壹快樂世界對面

印度醫生

專醫：
眼疾 痔瘡
花柳 肺病
*以最新科學方法治療
*如不見效分文不取
小坡水仙門一七號
117 Hill Street Singapore
小坡二馬路二八零號
280 Victoria Street, Singapore



世醫南壽關

醫務所星洲小坡惹蘭勿利門牌一五四號統一醫局
包醫：
疥癬芒果、五日奏效、存心濟世
久流白濁、十二時効奏
限日痊癒、藥費從廉、志在救人

依曆辰

總代理星洲漆木街振昌鐘錶行
名播全球
瑞士名錶



容新

日夜電光相影
敝號技術精工，光線明晰，經驗豐富，取價便宜，歡迎各界仕女前來參觀。
兼攝華僑登記護照相片
新嘉坡海山街口二馬路門牌一百七十三號



精理
五癆七傷、肺癆癰疽、心胃氣痛、久年咳嗽、瘋傷痺疾、癩癬疥癩、五淋白濁、花柳骨痛、蟲脹腦漏、婦女經帶、小兒雜症、鼻淵鼻痔。
不用刀針用藥連根提出
▲八日痊愈決不食言
ESTABLISHED 1910
H. H. H. TEMPTER & SONS
Specialists in Eyes, Ears, Nose & Throat
No. 127, North Bridge Road, Singapore
設在新加坡小坡馬大馬路門牌六百廿七號

新加坡的印度名醫
老手眼科醫生
兼醫痔瘡
不用刀針用藥連根提出
▲八日痊愈決不食言
ESTABLISHED 1910
H. H. H. TEMPTER & SONS
Specialists in Eyes, Ears, Nose & Throat
No. 127, North Bridge Road, Singapore
設在新加坡小坡馬大馬路門牌六百廿七號

晨光攝影院

備有最新型影機
是藝術的
最高峰
SUNSHINE PHOTO STUDIO
1ST & 2ND FLOOR,
13, UPPER CROSS STREET, SINGAPORE.

名聞全球的印度術士 Hatha Yoga
S. Rao 將於最近由印度加里打來星並擬定本月二十一日下午九時半在維多利亞戲院表演其驚人絕技屆時歡迎各界仕女前來參觀
(14-15)

大川周明

至於一向在軍人以及民間的法西斯團體中...

真崎甚三郎

他是軍人法西斯中一個重要的人物...

池田成彬

在今年新任日本的藏相的池田成彬...

南洋年鑑 是理解南洋全貌的知識寶庫...

- 1 公司商店註冊條例 2 輸出入稅則 3 商標法...

南洋商報

為普及社會服務之精神，特增闢「集錦廣告」...

南洋商報 之又一貢獻

第二輯 已經出版 請速預購

贈教 最新一切 工業生產法

有問即答索章即寄 會址：英美芝律八三三號

補藥之王

印度青草護身丸

此丸係用科學煉製而成性相不寒燥...

藥行

楊君遠

油頭

止咳玉竹膏 此膏味甘性平不寒...

寒胃調中丸 凡患寒胃肚痛久年...

小兒疳積糕 此糕專治小兒疳積...

小兒肥兒丸 此丸補中益氣開胃...

南洋商報 行刊

南洋年鑑



本書用 沖道林紙印 版式十六...

分銷處 坡大 同濟醫院前門牌一號 油頭楊遠君

魯迅先生的戰跡及思想

張一倩



在未寫這篇東西以前，我重新拿起『魯迅全集』來重覽一遍，又再讀魯迅先生的創作越感到魯迅先生的死對於我們的損失實在太大了。然而死者終是死了，我們所珍愛的魯迅先生的全部著作，只得變成了遺產——是魯迅先生一生的戰跡，可是當我的頭在書架上看那那長城樣的『魯迅全集』，不覺之中，我由心底喊了出來：

窮苦世的魯迅

先生，而且只是高談，不說說是誰定，因為我對於魯迅的認識是多麼淺薄啊！
魯迅先生並非沒有死！
下面是我沒有系統的直感寫出來的，也當作我初步的研究魯迅去，也失敗了，因為我的母親和幾個別人都希望我有經濟上的幫助，我使回到中國來……

魯迅先生並非沒有死！
下面是我沒有系統的直感寫出來的，也當作我初步的研究魯迅去，也失敗了，因為我的母親和幾個別人都希望我有經濟上的幫助，我使回到中國來……

魯迅先生並非沒有死！
下面是我沒有系統的直感寫出來的，也當作我初步的研究魯迅去，也失敗了，因為我的母親和幾個別人都希望我有經濟上的幫助，我使回到中國來……

魯迅先生並非沒有死！
下面是我沒有系統的直感寫出來的，也當作我初步的研究魯迅去，也失敗了，因為我的母親和幾個別人都希望我有經濟上的幫助，我使回到中國來……

道，我們都知道他的生活只靠版稅和賣稿兩種收入，而所有仰事俯畜，幫助朋友，以及購買印行圖書等費，都是由這微薄的收入應付。並且在中國的出版界同國外不同，版稅和稿費是極薄得平常可憐，而且魯迅先生也常常苦於版稅收不起，稿費也很難收，我們翻開他的『死』來一看，就馬上會感到慘然了，如其中有說：假使我還是窮，在陽間又有好子孫，那麼，又何必要尋覓舊稿，或向北新書局去算賬呢？……（見『全集』卷六，六百一十二頁）便可看到他老人家的隱痛之處了。

雖然，魯迅先生很窮，但在日本却有幾家雜誌社是很歡迎他的文章，而且酬金也很優，可是他又不願多寫，必待屢次的催催，實在到了情不可却的時候，才寫了一點寄出去，因為他自己知道文章是不免要中傷了『友邦』的，譬如他在他的『我與貓』裏說：

『……寫這種的文章，也不是怎麼舒服的心地，要說的話多得很，但得等『中日親善』更加增進的時候，不久之後，恐怕那『親善』的程度，會到我們排日的口號，都因為排日即國賊！因為就是共產黨利用排日的口號，都因為排日的口號，而到這程度的斷頭台上，都因為排日的口號，而到這程度的斷頭台上，也還不是披瀝真實的時光……（見『全集』卷六，四九〇頁）』

而魯迅先生的致死大病，也不能轉地療養，始終苦鬥而死。這多半是為了經濟的困迫。所以魯迅是窮苦一世的。

魯迅先生的精神

的確，魯迅先生正如陳紹禹先生所說的一樣，他是一個偉大的革命文學家和政論家，所以他和現代的一切偉大作家——高爾基，羅曼羅蘭，巴比塞等一樣，對於本國人民，對於人類，對於正義，對於真理，對於自由，對於光明——尤其對於世界大部份領域內還最受剝削最受壓迫的階級，同時是負着解放全人類的歷史使命的階級——無產階級，抱着無窮的熱愛；而且因為如此，所以魯迅先生對於社會主義的蘇聯，對於中國人民解放而奮鬥的共產黨，對於世界一切先進思想和進步運動，加以熱忱的擁護。然而我們也要理解及魯迅先生是中國第一個能夠將自己的腐蝕，且是堅苦卓絕地，重新地以他堅強的人格做基礎，能夠一層層地擊退了所有的引誘，軟弱，同化，威嚇，脅迫等的障礙，並且是不斷地把他這指示給青年，養成了青年去體驗與實踐真理的精神。

同時，魯迅先生是從舊的封建社會中鬥爭出來的，所以，他傾向於舊來的舊社會猛烈地進攻，他是中國第一個有動靜的人，在他的小說中，特別是在他的雜文中，以一枝又滾滾，又

強利有力的筆，去劃出了黑暗勢力的鬼臉，揭破了古老的偏見，傳統的道德迷信，而且是尖對着帝國主義的醜惡加以不留情地猛攻，他以其級性的苦戰的精神，一直把持至死還未肯放鬆過一步。

魯迅先生以其持久的鬥爭精神，聯結着去反對腐敗的西洋文化，紳士風度，洋奴，漢奸之類，以及這些人們所認為主子的帝國主義者，魯迅是始終站在反帝理論的第一個權威者，是一個真正站在無產階級與民族解放的立場上為真理及自由而奮鬥的民族領袖。

中國的勞苦大眾，一向就是被許多人所鄙視的，從『五卅』以後竟顯然的滲透於文人的筆下，但是魯迅先生却在這黑暗與暴力的進襲中，是一株獨立的大樹，他不但沒有偏倒，反而是開始向那些浪漫詩克的基調加以嘲笑和進攻，並正確地領導的使文壇糾正了風向。以後我們才有了文學路線，也就是說我們才有了鮮明的血寫的國防文學，建設性的革命文學，我們才有了實質的勞苦大眾文學。這都是魯迅先生對於民族解放過程中以鬥爭的精神來提出出來的大衆動員，所以他是奠定了勞苦大眾在民族中站著很重要的地位，只要在魯迅墳前那天，以上海一角而論，已有數千工人的參加這偉大的葬儀，至於許多工人在喊『魯迅先生是我們的！』譬如以『中流』中的紀念魯迅逝世特輯中，有一位上海英商公共汽車公司當賣票者寫下這樣的話：

『……在這四年中，我經歷了艱苦，受盡了非人的虐待，我咬緊了牙，時不時一擦，就是在這被人隨意辱罵，踢打……的時候，我總是昂着頭，對自已說：』

『魯迅先生是與我們在一起的！』
『這樣我就更加堅強起來……』
可見魯迅先生的精神已深入勞苦大眾的心核了。記得是毛澤東先生說過，魯迅先生的精神有三個特點，第一個特點是他有了政治的遠見。如他一九三六年大膽的指出托派匪徒的危險傾向，現在事實已證明他的見解是極正確和清楚的，誰都知道現在的托匪成爲漢奸的組織，他們是直接拿了日本特務機關的津貼了。第二個特點是他的剛強不屈的鬥爭精神，第三個特點是他的犧牲精神。這很正確的見解。

我們現在還清楚記得，在『五四』以前的中國文化，不過是供給古典者低價的文化，到了『五四』運動後更有更革，在這上湖當中，魯迅先生不過也是一羣中的一員。然而不幸得很，事過境遷後，大多數的『先進』作家都通通『國故』，『讀經』，『明末小品』，『西洋幽默』的泥泥里去了。可是能於竭力想追進前線的各國文化，使中國文化能夠立足於二十世紀的世界上的，又是魯迅先生在那白色恐怖之下，時時有人在探摸他的生

南洋商報 四大定 期刊物 早晚版 讀之多，廣告之廣，均開南洋報界，空前未有之紀錄！

南洋商報 是抗日戰爭唯一寫 內容專精：中國 現代行進，抗日戰爭 實，各地戰後狀況，國 際戰爭動態。

南洋商報 全書四大開本，封 面彩色，上等紙張 精印，第三輯在編 印中。

南洋商報 是一部包羅萬有的 綜合一即時代知識 的新型雜誌。 解剖世界的新能 勢，世界動向的時 代雜誌。

南洋商報 裝訂紙八開， 裝訂紙八開， 圖文： 每冊八萬言， 定價： 每冊五分， 全年五十二冊， 二元四角。

南洋商報 是理解南洋全貌的 智識領袖！ 全書千餘頁，凡一 百餘餘頁， 洋裝布面裝金一厚 冊，定價六元，直 約特價三元，備有樣 本暨預約詳章，承索時 郵二分即寄！

命，然而他並沒有逃避這恐怖的環境，他仍然是與社會上一切的醜相苦鬥，一面盡心盡力的與其提攜的作家筆的譯著，無論在介紹上或創作上，已有驚人的偉績。如果說中國文化能從泥濘中重開了一條新的路徑，那麼我們所看見站在最前的開路者的高大的背影就是我們敬愛的魯迅先生。

魯迅先生絲毫不妥協，也沒有一點畏懼敵人對於他的威脅利誘與殘害，他以其具備了的決心，不避鋒芒，把着鋼刀樣的筆，站在戰士的血泊中，堅毅地向着敵人進攻！這就是魯迅先生一貫的精神。我們應該為中華民族解放而學習偉大的「魯迅精神！」

三 主現實主義者魯迅先生

魯迅先生開始他的文學活動，可以說是在日本留學時代，在他的「自傳」里說：

「……我於是進了仙台醫學專門學校，學了兩年，這時正值俄日戰爭，我偶然電影上看見一個中國人因做偵探而被斬，因此，覺得在中國醫好幾個人也無用，還應該有較廣大的運動！……先提倡新文學，我便棄了學醫，再到東京，和幾個朋友立了些小計劃，但都陸續失敗了……」（見「魯迅全集」卷一第廿六頁）

在「吶喊」的自序里也說：

「……其時正當俄日戰爭的時候，關於戰爭的畫片自然也就比較的多……有一回我竟在畫片上忽然會見我久遠的許多中國人了，一個綁在中間，許多站在左右，一樣是強壯的體格，而顯出麻木的神情。據解說，則綁着的是替俄國做了軍事上的偵探，正要被日軍砍下頭顱來示衆，而圍着的便是賞這示衆的盛舉的人們。」

「這一學年沒有完畢，我已到了東京了，因為從那一回以後，我便醫學並非一件緊要事，凡是愚弱的國民，即便體格如何健全，如何強壯，也只能做毫無意義的示衆的材料和看客，病死多少是不必以為不幸的，所以我第一要著，是在改變他們的精神，而善於改變精神的是我那時以為當然要推文學，於是想提倡文學運動了……」（見「魯迅全集」卷一第廿七頁）

由上面幾段引證，我們就明白魯迅的從事文學活動的由來，並且在「我怎樣做小說」里（見「魯迅全集」卷五，第一〇七頁），曾經再三的申明說他之所以做小說是「以為必須是『為人生』，而且要改良這人生。」他是「想利用他（就小說）的力量來改良社會。」由此也足見魯迅的創作目的在於為人生，為社會而鬥爭了，所以在「吶喊」里的第一篇小說「狂人日記」的最後一句是「救救孩子！」可見其創作之用心何在。

又據魯迅先生的弟弟周作人先生說：魯迅之寫小說並非始於「狂人日記」，於辛亥年冬天在家的時候曾經寫過一篇「以東鄰的富翁的「核特

鬼」，寫革命的前夜的事，憤憤不平的革命軍將要進城，富翁與清客們圍着商議迎降，頗富諷刺的色彩。」

從這幾段文字里，我們可以知道魯迅先生自他的文學活動以來就緊緊地把握到現實主義一貫到他死，也從未放棄過。這便是魯迅先生文學創作的路線。

在魯迅先生的生活里，據他自己說過是沒有愛，也沒有詩。自然，一個人在生活里所反映的社會和人生的種種現象，在他的眼光里，當然是會現出了種種黑暗，虛偽，腐敗和惡毒等的醜態。魯迅就是從這複雜的諸般現象下得到了生活經驗，把他那鋼刀樣的眼光，鑿得格外明亮和銳敏，所以他很清楚地深識現在的社會與人生，甚至現在社會上扮演的種種醜態虛偽的把戲，都掩不住那雙明銳的銳敏的眼睛。

魯迅先生在他的創作中樹立了現實主義，但是魯迅先生的現實主義決不同於高打着歷史的大旗，高喊革命或什麼的口號，大鬧大踏的那種「非革命的急進主義者」（魯迅語，見「二心集」）的現實主義，那些人是大半見林不見樹的，好像是「大旗一打出，敵人馬上就嚇倒，一切鼠竊盜行的宵小之徒都不必介意了，於是翻過來的就是那些『豬狗強盜』也都引為上賓，連投機取巧者與暗探奸細也可以寬容者可比，因為魯迅先生的現實主義對於這些東西是有『明察秋毫』的較量，他很為明白的。」

以他的創作歷史來說這些，更為合當，譬如說，「五四」前後的中國文化界是浪漫精神迷漫了全國，然而魯迅並不因之致有影響，他始終是帶有冷靜態度，對於社會人生，加以深刻的注視。庚子事變辛亥革命時代的種種社會情態，在魯迅已醞成了他的文學糧食。「狂人日記」一書已證明他已披上了現實主義的衣服了。在當時，許多青年都是從古典主義解放出來的青年們，對於魯迅的作品，還未能深深地接受，而後來的「創造社」所充滿着感傷與熱情的作品，則大受青年們所歡迎。創造社的批評家，當時是掀起「為藝術而藝術」的旗幟，對於魯迅先生作品也加以嚴厲的批評，然而他並不因此而放棄他的現實主義，反而是愈加精進，在他的筆下產生了偉大的「阿Q正傳」為現實主義奠定了穩固的基礎，所以我們可以說中國的現實主義是從魯迅手創始，也由魯迅手所完成的。

四 魯迅曾經「轉變」麼？

魯迅逝世後，許多人都熱衷於查核論定的議論紛紛，當然也有許多人是站在譏罵的地位上說風涼話的。這些當然值不得識者一笑。不過當時北平文化界曾有過頗堪注意的一種論調，那就是說魯迅先生於民國十六年之後二三年里，曾因創作態度問題，與當時的「創造社」、「太陽社」等人

爭執後，於民國十八年左右，態度突然轉變，所謂轉變就是轉而變的為左翼作家大同盟，站於社會主義之立場。——這種論調不僅在北平，就是上海也有人提起，在東京出版的「實文」上也有「轉變」的暗示，然而都不見有什麼討論，似乎許多人都默認魯迅轉變，這，現在似乎有討論的必要。

不過「轉變」這兩個字，應該當作進化論上的「突變」解，不能把牠當作漸進的意思解，這就是說由量而到質的變化。即我們常常所謂的前後判為兩個人的意思。所以日本把轉變這意思叫做「轉向」，似乎比我們所謂的「轉變」來得確切些。

可是，魯迅自「五四」文學活動以來，已顯示他的戰士姿態了，而這種姿態是不變的。我們說於民國十八年左右的變化了麼？我們可以說沒有。在本文的第三節中已經說明了，就是魯迅自從發表「狂人日記」起，一向就是把現實主義，而且是一貫的站在歷史的現實主義立場上，始終沒有隨着當時的歷史的進化法則而走向他的路線。

譬如說，當時創造社諸人的浪漫主義的路線，為魯迅所明白的，就是胡適之的實驗主義，主張漸進，反對革命的規則，也為魯迅所輕視的，總之，魯迅決不像那樣的，他有一貫的對於人類有偉大的理想，而欲實現這理想，他又決不談而注重實做。在第二節里我也提過了，魯迅決不是專在高喊革命口號的「非革命的急進主義者」，這種人只知道他自己是最前進不後的，然而魯迅也不是「注視漸進，不注視革命」的實驗主義者的胡適之的所比的，我們現在以他對世界語的觀念來說明，比較適當些。我們先看他給錢玄同的信里說明了他贊成世界語的理由：

「……依我看來，人類將來總當有一種共同語言，所以贊成世界語，至於將來通用的是否世界語，却無從斷定，大約或者從世界語改良更加圓滿，或者別有一種更好的出現，都未可知。但現在既是有這世界語，便只好先學這世界語。現在不過是草創時代，正如未有汽船，便只好先坐獨木小舟，倘使預料將來常有汽船，便不該獨木小舟，或不坐獨木小舟，那便連汽船也不會發明，人類也不渡水了。」這封信是用唐侯名發表在「新青年」上的。

由這封信，我們可以知道魯迅對於世界語的見解正是和社會主義的學者所見解一樣，他決不是那「只以為他自己是最前進」者的「提倡世界語，就能實現世界大同」的空想，（但他並不否定有個大同世界實現的可能）同樣，他並不以「世界語為十全十美的語言」，正如獨木小舟也還可以渡水一樣。這就是魯迅一貫以來的正確的現實主義的創作方法。誰說他的創作態度有所「轉變」呢？



思想遲鈍
腦力之弱

文化人 注意腦力強弱

勞心者每因用腦過度，以致發生神經衰弱，記憶不良，思想遲鈍等現象；而多數患者均不設法治療，以為天資之關係耳。然自「克立夫補腦汁」發明後，世界權威醫藥刊物評曰：「……我們再不會一生一世都像坐下來的那樣笨了，克立夫博士告訴我們，人們的腦力是有方法可以改善的……」因此一般腦病患者，遂洞悉本身缺陷，而以「克立夫補腦汁」糾正之。

「克立夫補腦汁」既為特具奇效之健腦劑，且甘甜味，如飲果汁，南洋地帶尤為相宜，雪藏不變藥性，常服思想敏捷，聰慧過人。

克立夫補腦汁

● 智識階級的健腦器 ●
● 青年學子的恩物 ●

新加坡大馬路（福建街）
亞細亞藥公司經理
每瓶一元
補腦汁
克立夫
補腦汁
易甘
服甜
元每瓶一元

再以前次兩個口號之爭說明吧。『國防文學』的倡導者，都主張國防文學應作為創作的標幟；魯迅和茅盾却主張應作為作家關係的標幟，倡導者的意思，是以為文藝工作者唯一的武器，便是作品，假使不把『國防文學』作為創作的標幟，則無異於繳了自己的械。這種說法理由，當然是相當的對，但是我們只能說是『一半是對的』，而另外更重要的一『一半』是在魯迅和茅盾的主張：那就是前一批的論者却忘記了『正當一個文藝工作者的中心的實踐：從生活的實踐到創作的實踐。』魯迅一貫的要求於每個作家者，就是從生活的實踐，或者說是強調這生活的實踐。所以他把這口號當作家關係的標幟，是叫『每個作家先有救國的實踐行動，通過這行動，然後才有真正的國防文學。』由於此，我們可以明白到魯迅的真心，仍然是『以大眾的立場來發表意見』，這又是他修正了許多不正確的論調。

五 魯迅的政治論

魯迅先生不但是天才的革命文學家，同時也是銳敏的政治家。他那不安協的強性的革命精神，就忍不住對於素來尤是在他的晚年所見到的一切黑暗卑鄙惡濁的現象與人物而不說話。所以用他那那諷刺，幽默，酸辣的雜文，費了很大的力量和精神無情地揭穿一切虛偽，怯懦，漢奸，叛徒，投機，變節，兩面派等等的醜態，熱烈地贊助那切實實地踏實地為着現在中國人的生存而流血奮鬥者和全民抗日統一戰線。所以他的很坦坦地，大膽地揭穿『托派』作日本帝國主義奸細破壞全民族抗日聯合戰線的真面目為最有特色。他堅決熱烈地擁護中國共產黨全民抗日聯合戰線的新政策。因此，他的雜文的最高家的藝術性不僅是屬的文學，而是帶部國家政治社會的活的歷史！

者的血的鬥爭，而是將這鬥爭更進一步，更擴大，更實際，更細緻曲折，將鬥爭具體化到抗日反漢的鬥爭，將一切鬥爭聯合到抗日反漢奸鬥爭這總流裏去。……要便全民民族，不分階級和黨派，一致去對外。這便全民民族的立場，才算是階級的立場。（見『魯迅全集』卷六，五八九—九〇頁）這就是魯迅文學和思想鬥爭的問題，對於政治也以其原則來適用。而且表示他是民族利益的擁護者，同時也是表現了他的『階級的』和『民族的』之一種正確的一元論法。以這一元論的觀察問題，就目前的政治論家有時也把握不住的。

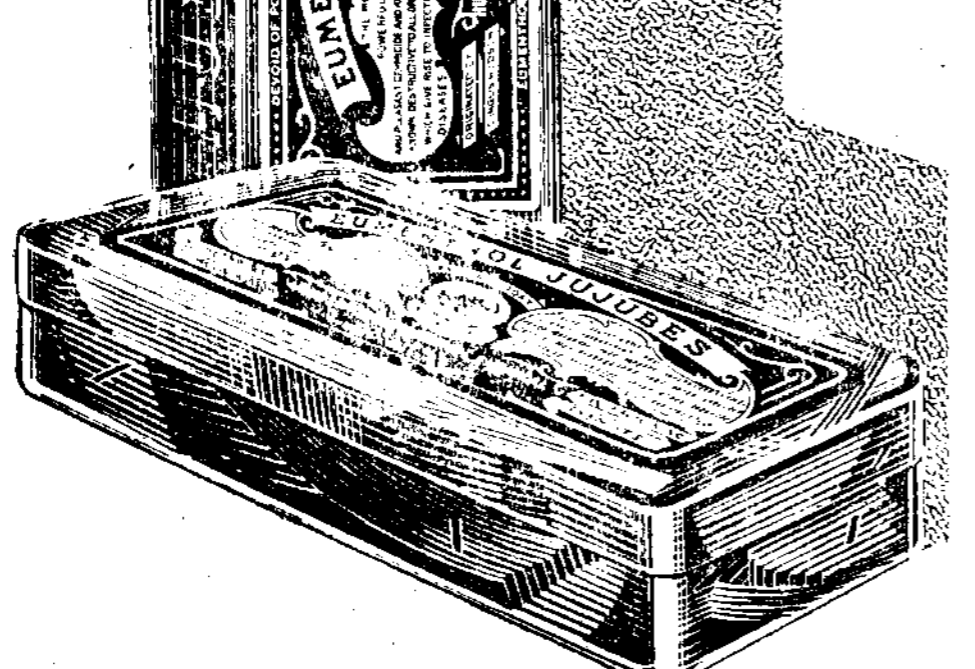
六 魯迅的筆調與戰法

魯迅的雜文里，他反復，反帝，反法西斯，反資本主義，反『反動政治』，反『反動思想』，等等內容的。然而他不僅是寫這些政治文章就夠他還率領上海一些文化團體的代表，親自走到駐上海的德國領事館提交書面抗議德國的『焚書坑儒』，毀壞世界人類及文化的法西斯。

就是這『反語』的冷嘲的筆調。不過這樣說明『反語』還不大透切，因為『反語』是表示一種意見，用了『正反對』之語，要從是修辭學上說來是 antithesis 的一種。我現在舉一個魯迅與曹聚仁曾經舉過的例來說明魯迅的『反語』筆調。

七 最後的幾句話

魯迅的雜文里，他反復，反帝，反法西斯，反資本主義，反『反動政治』，反『反動思想』，等等內容的。然而他不僅是寫這些政治文章就夠他還率領上海一些文化團體的代表，親自走到駐上海的德國領事館提交書面抗議德國的『焚書坑儒』，毀壞世界人類及文化的法西斯。



Hudson's Eumenthol Jujubes
 片軟荷薄櫛松氏申乞
 為四十年來醫界名流所嘉許 無論在疾病中抑在康健中均可服用
 商口進家獨
 司公限有美勝音沙
 越勝沙·亞來馬屬英
 SOLE IMPORTERS
 SIME DARBY & CO., LTD.,
 BRITISH MALAYA AND SARAWAK.

在『這樣的戰士』（見『魯迅全集』卷一第五二頁）六頁中是『戰性鬥爭』的最好提示。牠是一篇示人堅強戰性的散文詩。

魯迅先生，我們應該繼續其戰鬥的精神！魯迅不死！
 一九三八年十月十一日
 草子病中



怎樣展開現階段 馬華戲劇運動

(座談會紀錄)

出席者：宋緒，張一情，喻平，鄭允文，殷序，高雲覽，陳廣福，宋緒，培能，道嗎，李承，荷耕，吳浪，蔡坡，陳少鳴，賴昌杰，流冰，陳英，陳娟，金波，吳天。

吳天

大家不講而，我先來講幾句吧！今天是很難得的日，馬六甲麻坡都有從事戲劇的同志到星嘉坡來，趁此談談怎樣展開馬華戲劇運動，實在是極爲需要而且有意義的事，爲了使大家有話可講，我先起個話頭。

兄弟以爲馬來亞以前的戲劇運動可分爲兩個時期，現在是第三期，而第三期可說是戲劇運動復興的時期，第一期是「七七」事變以前，第二期是「七七」事變以後，現在是第三期。在第一期，話劇運動可說是剛萌芽，是文明戲的時期，當時有許多戲劇工作者開始從事話劇運動和舊形式戲劇，文明戲鬥爭，種下了戲劇的根苗，到了第二期，話劇運動才走向建立的時期而且走上國防戲劇運動的時期了，但是，這時忽略了，那就是戲劇藝術提高。未能其最大的成就，是建立了觀衆對戲劇認識的基礎，同時戲劇已經逐漸進進鄉村，推進到社會每一角落，做成救亡的武器。現在是到了第三期，客觀環境有了限制，主觀力量又有這些缺點，我們將怎樣展開現階段馬華的戲劇運動呢？這就要請各位發發意見了。

宋緒：關於怎樣展開馬華現階段第三期戲劇運動，我覺得，要把馬華的戲劇工作者聯合起來，把人材集中起來。我們這一次，走完了好路，感到各地的劇團，對於戲劇的認識還

之下，我們應該怎樣用主觀的力量去爭取觀衆是日前最重要的問題。比方在星嘉坡的戲劇，無論是什麼劇種都好簡直是沒有出演的可能，就是馬六甲，戲劇上演也要經過很多麻煩的手續，今年全馬來亞的青年勵志社底底中，附帶有一個談馬華戲劇運動的題目，當時有一位同志說，要展開戲劇運動應該是要採新的不固定的方法現在我們也同樣地要採用這種策略。

宋緒：這有一點要利用舊劇團，潮州戲，瓊州戲等演出的機會來演出我們的戲。

禁坡：我到馬六甲來，不過半年的光景，對於此地過去和現在的戲劇，運動情形，不大明瞭，而且我從事戲劇運動也是最近的事情，不過我對這問題結核劇人材和爭取觀衆這兩個主要工作，我就在這兩個點中來發表一點較具體的意見：第一，怎樣來團結呢？我認爲有兩點：(一)因爲馬來亞的戲劇同志，很少看見面的機會，最好，是全馬來亞的戲劇同志聯合起來辦一個戲劇刊物，這刊物就是我們團結團結的表現，同時履行自我教育，提高戲劇的藝術水準。(二)找機會把全馬來亞劇團，集中在一個地方，聯合公演，這不單是使我們更進一步的團結，而且還可以推動劇團到更高的階段。

鄭允文：對於戲劇，我是門外漢，參加座談會，也是第一次。聽了各位寶貴的意見之後，我也有一點感想；我覺得戲劇也是一種教育的工具，我們要適應當地環境，利用我們的工具，把大眾的文化提高，把救亡信念加強，還有一點是要努力爭取演出的公開。

宋緒：關於爭取觀衆方面，我們不應當因爲觀衆的文化水準低的緣故，而去降低我們的藝術水準。只要我們演出的內容，能夠和生活有聯繫就能收到好的效果。比如我們在一個小埠中，曾經演出過水準較高的「夜」想不到演出的效果更加好。這就因爲劇本中的失業者的生活，引起了他們內心的共鳴，我們要利用這種來爭取演出的機會但不要僅僅爲了賺取演費。

喻平：我們應該怎樣用主觀的力量去爭取觀衆是日前最重要的問題。比方在星嘉坡的戲劇，無論是什麼劇種都好簡直是沒有出演的可能，就是馬六甲，戲劇上演也要經過很多麻煩的手續，今年全馬來亞的青年勵志社底底中，附帶有一個談馬華戲劇運動的題目，當時有一位同志說，要展開戲劇運動應該是要採新的不固定的方法現在我們也同樣地要採用這種策略。

宋緒：這有一點要利用舊劇團，潮州戲，瓊州戲等演出的機會來演出我們的戲。

禁坡：我到馬六甲來，不過半年的光景，對於此地過去和現在的戲劇，運動情形，不大明瞭，而且我從事戲劇運動也是最近的事情，不過我對這問題結核劇人材和爭取觀衆這兩個主要工作，我就在這兩個點中來發表一點較具體的意見：第一，怎樣來團結呢？我認爲有兩點：(一)因爲馬來亞的戲劇同志，很少看見面的機會，最好，是全馬來亞的戲劇同志聯合起來辦一個戲劇刊物，這刊物就是我們團結團結的表現，同時履行自我教育，提高戲劇的藝術水準。(二)找機會把全馬來亞劇團，集中在一個地方，聯合公演，這不單是使我們更進一步的團結，而且還可以推動劇團到更高的階段。

鄭允文：對於戲劇，我是門外漢，參加座談會，也是第一次。聽了各位寶貴的意見之後，我也有一點感想；我覺得戲劇也是一種教育的工具，我們要適應當地環境，利用我們的工具，把大眾的文化提高，把救亡信念加強，還有一點是要努力爭取演出的公開。

宋緒：關於爭取觀衆方面，我們不應當因爲觀衆的文化水準低的緣故，而去降低我們的藝術水準。只要我們演出的內容，能夠和生活有聯繫就能收到好的效果。比如我們在一個小埠中，曾經演出過水準較高的「夜」想不到演出的效果更加好。這就因爲劇本中的失業者的生活，引起了他們內心的共鳴，我們要利用這種來爭取演出的機會但不要僅僅爲了賺取演費。

宋緒：關於爭取觀衆方面，我們不應當因爲觀衆的文化水準低的緣故，而去降低我們的藝術水準。只要我們演出的內容，能夠和生活有聯繫就能收到好的效果。比如我們在一個小埠中，曾經演出過水準較高的「夜」想不到演出的效果更加好。這就因爲劇本中的失業者的生活，引起了他們內心的共鳴，我們要利用這種來爭取演出的機會但不要僅僅爲了賺取演費。

喻平：我們應該怎樣用主觀的力量去爭取觀衆是日前最重要的問題。比方在星嘉坡的戲劇，無論是什麼劇種都好簡直是沒有出演的可能，就是馬六甲，戲劇上演也要經過很多麻煩的手續，今年全馬來亞的青年勵志社底底中，附帶有一個談馬華戲劇運動的題目，當時有一位同志說，要展開戲劇運動應該是要採新的不固定的方法現在我們也同樣地要採用這種策略。

宋緒：這有一點要利用舊劇團，潮州戲，瓊州戲等演出的機會來演出我們的戲。

禁坡：我到馬六甲來，不過半年的光景，對於此地過去和現在的戲劇，運動情形，不大明瞭，而且我從事戲劇運動也是最近的事情，不過我對這問題結核劇人材和爭取觀衆這兩個主要工作，我就在這兩個點中來發表一點較具體的意見：第一，怎樣來團結呢？我認爲有兩點：(一)因爲馬來亞的戲劇同志，很少看見面的機會，最好，是全馬來亞的戲劇同志聯合起來辦一個戲劇刊物，這刊物就是我們團結團結的表現，同時履行自我教育，提高戲劇的藝術水準。(二)找機會把全馬來亞劇團，集中在一個地方，聯合公演，這不單是使我們更進一步的團結，而且還可以推動劇團到更高的階段。

鄭允文：對於戲劇，我是門外漢，參加座談會，也是第一次。聽了各位寶貴的意見之後，我也有一點感想；我覺得戲劇也是一種教育的工具，我們要適應當地環境，利用我們的工具，把大眾的文化提高，把救亡信念加強，還有一點是要努力爭取演出的公開。

培能：這是不會講話的人大家對於提高藝術水準問題都談得很多了。我想回過頭來講一點怎樣展開這一問題：我們全馬來亞研究劇的同志，應當有一個很好的聯繫，這一個工作，我們是不能忽略的。因為，在這個聯繫中，我們才以經常討論關於戲劇改進的種種問題。

嗚呼：對於戲劇我可以說是門外漢的門外漢，平常都是在門外偷看一點。剛才吳天先生說馬來亞的戲劇運動已走到第三期。這就好像小孩漸漸地長大，但是這孩子是先天不足後天失調地發展，在質的方面發展得很糟，一班演戲很少的演戲的，而且帶有公式化、喊幾句口號、唱幾條歌就完了，這種的演出就是降低了觀眾，因為觀眾對戲劇水準的低落而減低藝術的水準。所以我們要注意這一點。加強藝術理論的培養。

嗚呼：沒有質的理論這是对的，不過演員對幾個基本原则還不清楚。在舞台的動作表情完備，不是演員的錯誤而是應由導演及戲劇主持者來負責的。充文：要使戲劇藝術真正的提高是應該與觀眾的生活配合一致的。否則即使觀眾弄得莫名其妙，但是我非沒有否提高戲劇藝術的意思，不過我以為這種戲劇藝術應該是要慢慢地提高。嗚呼：我很同意才鄭先生所提出來的意見，我們知道沒有藝術就沒有戲劇，沒有藝術的戲劇就沒有文明戲了。

李承：(用頑皮的姿態)現在兄弟要來說幾句，不過我對戲劇簡直是門外漢的門外漢，有錯的地方請各位老前輩指教，現在我們只注重戲劇而沒有注意到各種其他的戲劇，好像京戲、雜劇、越劇、瓊劇、外江戲、都還沒有跟他們發生聯繫我們應該和他們聯合起來。

英浪：現在我想到一句話，就是目前質的問題，這次馬華劇團所演的次數可算是很多，但在質的方面却算得一塌糊塗，這對於整個的戲劇運動是有阻礙的。所以與馬加多還得注意到質的提高。(大家休息了一下)

吳天：現在我要講話了。但是我要求明一下，這決不是虛偽的調來，因為我根本就沒有虛偽。我對戲劇很愛好的，現在我一點意見，就是從事戲劇工作的同志們，都要認清楚，每個劇團或是工作者，都好像水壩，把它壅合起來，就是「流」。這水流一定要流出路，不然就會成死水了，死水不單沒有作用，而且會成臭水，這就是水流的流向的問題，雖然我們小小的水流，但我們要把它所有的支流匯合起來，這就成了偉大的力量，流到大海去，就為大海中的一個怒濤。但是我們也要好了的運用我們的力量，好像打拳一樣：我以為，第一，不要打空拳，就是說我們不要對對象。第二，不要打亂拳，這是說不要靠一時的衝動去出演要好的準備，要好了的佈置環境。第三，不要打盲拳，就是說選擇的劇目一定要適應觀眾的需求，同時我們上演的也要有目標。

現在說到打拳的方法：第一，無妨採取巧妙的解擊戰，但是有可能時也要來一個陣地戰，這個陣地戰，一定要有充分的準備，充分的把握。比方「日出」的演出，就可以說是來一次陣地戰，至於其他很多戰略，我不是軍事家，恕我不談了。

總括一句話，我們的戲劇運動者，每個人都要把自己當作戰士，要有方法，有目標，看清楚路線，加強主觀的力量，把工作漸漸起來，使每條支流匯成大川，流向大海去掀起民族解放的怒濤！

馬華的戲劇落後於現實，劇評更落後於戲劇近來在報上很少看到劇評；記得朱緒同志在蘇坡的某一次座談會中告訴我：馬華亞細亞的劇評，會使人不敢寫劇評，但我以為劇評是很重要的，不過我們所需要的劇評是正確的善意的，不是破壞的而是建設的，所以這正確的批評也就是建設的批評；我認為這種批評第一要自我檢討；無論演員工作者，導演等時常檢討自己的工作缺點。同時第二希望每個劇團同志對於當地的演出，要加以善意的批評。因為沒有批評就好像沒有路線一樣。

(已經是一點鐘了) 同志們！時候已經不早，我且試問一個結論吧！如果沒有不妥當，或遺漏的地方，還請諸位補充，或指正。

我以為我們剛才大家所討論的，應分為二個大綱目，這樣比較容易得到一個完整的結論。而我的這二結論也是根據這一新提來做的。不過我得聲明一句，其中的意見多是請位同志的，並非由我獨創。

第一，在救亡運動上：我們可以用左列四點說明當前第三期的馬華戲劇運動應走的方針：(一)「抗日第一」，一切服從抗日為原則，任何演出，都不應該忘記抗日救亡的任務。(二)統一各種戲劇形式在「抗日救亡」的號召之下，使各種戲劇改變內容，宣傳救亡，至少也得做幫助救亡，或有利於抗戰的工作。

(三)爭取演出機會，爭取觀眾深入山邑，運用各式各樣的方法使得戲劇能不受阻礙地公演，教育民眾，組織民眾，由都市到鄉村，遍馬來亞，把各地各階段的民眾。(四)幫助籌賑。因為籌賑工作在南洋非常重要，我們是戲劇工作者，因此要以本身所從事的工作多幫助籌賑，使籌款數目加大。

第二，在戲劇藝術上：我們可以用左列五點來說明，第一期戲劇運動在藝術上應該注意而且實行的工作，我們是起頭在用的，因此，我們是未指話劇運動而言；我們是(一)提高藝術水準，渴望我們在把戲劇的藝術本質忽略了，所以才發現只叫口號的戲劇，也就因此，觀眾逐漸減少，在都市中更外明顯，因此我們要提高藝術水準，切合觀眾生活提高，所謂提高，是講由編劇導起直到一件小道具的製作都加以注意，加以研究，使其達到話劇藝術水準，並首先在戲劇工作者本身上下苦功，認真認識的基礎，並非只顧友(美)或志文人所謂「詩意」，而是整個劇場藝術的提昇，同時可以由此提高觀眾的欣賞水準，深深地感動觀眾，吸收觀眾，足以作廣大，不絕的宣傳與籌賑工作。

(二)建立話劇統一整體，使各地話劇運動在同一階段的之下前進，對每一階段的每一時期有著統一的、適合的建築。其間從事於話劇運動，以求上而所演話劇藝術的精湛這一組織應是由各地戲劇運動者聯合發起的。

(三)出版話劇刊物，互相討論，並藉以提倡話劇藝術的功能，喚起社會的注意，交換情報，教育自己。(四)建立劇評，對每一次演出加以正確的批評，鼓勵那良好的一面，指正那缺點，不是漫罵，不是捧場，而是真正的，站在提倡話劇藝術立場上的批評。

(五)劇團職業化。目下戲劇運動者非常困苦，生活無法維持，因此只有業餘戲劇，可是這是不夠的，更使戲劇藝術提高，還得進一步使工作者專門地，還只有使戲劇職業化的一途。同志們！第三期的馬華戲劇運動應該是在話劇運動時與當時，這責任是放在座談者以及千百個戲劇運動者的身上。努力吧！同志們！(本紀錄金波、少鳴二君合力完成由吳天綜合而成的。如有與原發言人意見不同處，應由筆記者負責)(完)

快樂舞廳

HAPPY CABARET

內場藝遊界世樂快

仙昇如化羽翩飄來舞

人鑑滑光

板地

彈

起一聲鼓
住不忍已離情

(曲魂迷奏吹師樂名)
(歌仙醉唱伴女戲前)

樂音

仙神若美
姿多娜爾

女天若艷
姿勝眉肌

個個

星舞滬港滬新

伴舞

宮泉進如
府仙入如

調時 雅裝 美髮 燈亮
案代 淡飾 化和 光紅

置佈

煞羨福艷 姿婆抱擁 娘姑輕年 兒如蜜甜



為星加坡業餘劇社將於本月二十日起，在星加坡維多利亞大戲院演「日出」而作

我們是怎樣演

日出的 吳天

為什麼要演「日出」？

幾月前，我曾寫過一篇文章說明我們為什麼要演「日出」，但在今日，為了使觀衆更加明瞭，我們認爲有必要，詳細地再說一遍的必要。

秋假的時候，學校放了假，教員們都是有空閒的，於是有些個馬六甲和麻坡的同志到星加坡來，趁這個機會，我們舉行了一個座談會，談話的題目是：

那天參加的人不少，不下二十餘人，都是有點戲劇經驗，熱心努力戲劇運動的朋友。大家痛快地，無顧忌地發言，總算得到了一個一致的結論。（這次座談會的記錄發表在本期南洋週刊）當時大家公認目前的戲劇運動是已走到了第三期，根據已往的成績和缺點以及當前的政治環境，決定今後應走的道路：

- 一，竭力爭取救亡戲劇的演出。
- 二，加強籌賑工作。
- 三，提高藝術水準。
- 四，爭取各階層觀衆。
- 五，建立統一組織。

這五點是最重要的，其中除了第五點，須由別種方法完成外，這一次「日出」的演出幾乎完全根據了這些標的。我們企圖用「日出」的演出來「教育自己」，並告訴觀衆「戲劇是什麼」，藉以提高藝術水準，強化話劇藝術的力量，從而爭取各階層的觀衆，特別是最近話劇的上層階級，把他們，因此加強了籌賑工作的力量，可是在這裏，有一點會被人誤會

的，或許有人要說：「日出」實在有點不大合適，你並沒有「爭取救亡戲劇的演出」啊！」

誠然，這是一個遺憾，而且爲了這一遺憾，我們是考慮再加考慮，結果還不得不把這遺憾拿到另一方面去找補償，而這一遺憾，我們希望牠的力量減少，所以我們強化第四點，甚至把這生產成一個極有希望的青年。這並非是想把抗戰前者的觀點加以改變，而是因爲一切中國的兒女（除了漢奸托匪）現在都已經起來了，同時，我們也只想把「日出」做爲一個橋樑，這個過渡的期間越趨越好，如果環境允許，我們衷心的志願是上演那又能提高戲劇藝術，又能增加救亡宣傳效果（實際上這二者並不衝突而是互相關聯着）的戲劇。自然，我們絕不想用「日出」的演出取獨斷的簡單的，以鼓勵大衆救國情緒爲第一要義的短劇，不，我們將用各式各樣的方法來展開這一運動。

「日出」並非和「抗戰」絕緣，金八等在今日大概已經流爲漢奸，而達生工人現在已死入生地和敵人在戰場上搏鬥了。

二 我們對「日出」的批評和「處理」

導演馮「雷雨」，再演「日出」，我對曹禺的作品是有了一個粗枝大葉的瞭解。我不得不佩服他的天才和形象化在作品裏的現實主義的創作方法。可是我也不得不說他作品裏的缺點。而這缺點當然是他正不確的世觀的反應。

者給我的信上說，希望我們演一個觀衆所說的古老的故事，確如那以「Once upon a time」爲首句的一樣。這正說明了作者是在怎樣一種心情下寫「雷雨」的，可是作者運用了現實主義的手法，正如果「理」一樣，而得到了成功。不過這種成功有點危險性，這只要看果「理」晚年的痛苦心情便可以知道。因此我們希望作者有着進步。

「日出」的出現正是說明這一進步，除了技巧上牠已經不像「雷雨」那樣一看就令人感到是做戲外，在意識內容上，作者也已觸及當時橫互著的社會問題，並且指明那新興的力量正是打擊舊的工人們，同時也不像「雷雨」那樣充滿了偶然性和「宿命論」的觀點。但是，「日出」並不是沒有缺點。如果說「日出」是一個十全十美，絕無可批評之點的劇本，那是絕對的。我們得指出，正因爲「日出」這一劇本是相當的成功之作，所以更不得不告訴讀者。

曹禺是一個怎樣的人，我們是可以毋庸置問的，可是他的思想見解（即對社會的認識）我們不得不加以瞭解。我以爲曹禺也正是方達生（他自己所寫的劇本中的人，他對社會上一切不幸的現實只感到悲慘，只感到悲憤，因此他有着無限的同情，可是曹禺自己也知道這種同情並不足以救濟社會，於是他就陷於一種夢想，一種苦悶中（見「日出」的「引言」及「路」）。

因此，作者把第三幕強調到那樣利害，甚至把人間最慘毒的現象暴露給我們看，這不，要把充滿着血淚的「小東西」的屍體掛在我們面前。到了第四幕作者無法表現那新生的力量，因爲作者還不大明瞭，因此，只有那歌聲而已。

現在我們要談談第三幕的問題了，看過曹禺自己的長文的人都極力主張第三幕，作者甚至講不演第三幕是挖心的辦法，與其如此，不如不演，並時說出他寫這一幕戲是花費了許多苦心。

可是，我們是觀衆，讀者，幹戲劇的人，我們同情作者的刻苦努力，可並不一定完全同意作者，作者可以說他對他演出的要求，但同樣地演出者亦得說出對原劇的批評。

劇作者對整個演出固然提供了劇本，劇本的意旨，可是，作者的劇本也並非是不可侵犯的東西。不用以莫斯科藝術劇場，梅耶和德爾對巡按的改編爲例，即以普通的演劇原理來講，演出者對原劇也可以有決定及處理權，並非只是原劇的解釋者。（只要演出者對戲劇有認識）。

那末，對於第三幕的取捨，我們當然有權處理了，但是第三幕究竟是否「取」還是「廢」呢？這是一個大家急待解決的問題。

唯一晚上消遣的樂境

炎夏消暑

黃昏散步

濱海臨地 習習風涼

西洋 拳賽

快樂世界

體育館

比賽 籃球

比賽 羽球

比賽 排球

比賽 乒乓球

樹綠花香 雅幽置佈

情侶談心

朋友邂逅

上等交際酬酢好地方

院戲榮光

國產 專名畫 映粵語 聲片

聘請各地名優劇團每晚在各院登台

廣東戲 馬來戲 福州戲 武術團 歌舞團 魔術團 潮州戲 廈門戲 爪亞戲

院戲樂快

世界 專名畫 映歐美 聲片



怎樣理解「日出」在馬來亞演出的意義

耶魯

想起一個一百巴仙不懂得戲劇藝術的人，也要在這裏扯幾句，真是天大的笑話，同時自己也覺得無限愧怍。

不過，自己答應下來寫這一篇短文，却一點也不是爲着湊熱鬧，敷衍努力劇運的友人。而是爲的自己的喜歡着話劇，瞭解一點話劇作爲教育工具的意義，特別是這次「日出」的演出，更將在馬來亞華僑劇運的歷史中，留下一個劃時代的不可磨滅的功績。

前幾年，當業餘劇社正在開始排演「日出」的當兒，曾經聽過一些努力劇運，把整個身心都獻給抗戰後援工作的熱血青年，對於這一部在當時演於馬來亞，認爲是一種「時代錯誤」，覺得好像是大可不必的樣子。他們的理由是在說「日出」這一部，內容上並沒有什麼極其抗戰和推動海外救運的作用，所以這海外救運正走上艱苦崎嶇之道路的目的，如果要花費這麼多的精力心血去演出它，倒不如把這同樣的力量，發揮在和海外救運直接有關的戲劇工作上，收效一定會來得明顯迅速些。對於這些青年朋友的熱誠，我們有的只有佩服和崇敬；就是他們關於公演「日出」這一見解，我們也認爲其出發點是完全光明和正確的。值得在這兒再提出來請他們注意的，便是這一點點似乎不免含有機械論的錯誤。

記得是在第九期的「文藝陣地」吧，茅盾先生曾經指出，目前一般寫作人，由於給他們面前那無數英勇壯烈的偉業所感動，便老是抓住這些可歌可泣的場面來作爲題材；這原是一點也沒有錯誤的，而且收穫也不能算少。可是由於這一個偏重，他們便不免忽略了活生生的典型之創造，甚至同時忘掉了當南洋是必然會有他們那被窮困潦倒一天的。不過這這種窮困的工作，在抗戰建國的巨流之衝擊下，這一些是可以任它自起自落的，而需要我們這些追求光明解放的人來作最大的努力和堅決的推動。所以茅盾先生在最後特別強調「華威先生」這一部作品的時代意義，充份指出其對毒去腐的有効作用。今天，只要是我們的熱情還沒有掩蓋了理智，只要是我們還沒有變成無批判的樂觀主義者，那麼就在你我他的身旁，就在我們所熟悉的人們當中，我們都可以隨時隨地發現出一些荒淫糜爛的渣滓，看到一塊令人痛恨的黑暗面。不過，問題重要的是對於這些渣滓和黑暗面，我們不但只是表示痛恨就夠了，我們還有一些不能逃掉的責任：我們要暴露它們，認識它們，爭取克服它們，甚至廓清和消滅它們。而在此兒，就存在着當前在馬來亞演出的「日出」的第一個意義！

如果說上述這一意義還是積極的，否定的，那麼「日出」的公演，也正有的是積極的和肯定的意義。大概是導師高爾基的話吧：他說藝術作品，雖然絕不是像那些開明文人和唯美主義者所理解的，可以而且必須和社會運動脫離關係；然而，一件藝術作品，假如要加強它對社會的和政治的作用，便非使它本身成爲一件真實的藝術作品不可。這個道理，便是我們時常談到的藝術價值和社會價值在作品中之辯證地統一。馬來亞的劇運，雖然自從神聖抗戰發動後，由於各地青年劇社工作者和熱心救運同志的努力，年來已有明顯的很大的進展；可是人材的不集中，步調的不一致，特別是一般努力劇運沒有達到應有的水準；却無論如何是不容忽視的真實現象。因此由於財力和工作人員時間的限制，我們雖不敢說說業餘劇社這次的公演「日出」，一定會有怎樣了不得的驚人成果；可是根據該社過去的工作表現，根據筆者所知道的他們對於劇運的熱誠，尤其是從他們敢於在百忙中籌備演出這般一齣不算簡陋的名劇看來，便已可以很樂觀地，使我們預期到它的結果一定是不會太過叫人失望的。我們認爲，業餘劇社本著其優美的傳統和加緊的努力，必會通過這次「日出」的公演，而使馬來亞劇運更進一步地開展，使各地努力劇運的青年多一個觀摩的機會，從而由今後華僑劇運水準的一般提高，來使這一有力工具能夠更有更普遍的爲中華民族的解放事業而效力！

「日出」的公演，不論在游藝的或積極的意義上，對於當前的馬來亞，都是有着不可抹殺的作用的。我們在這兒謹將對劇運工作者的立場上，用最熱烈和關心來預祝它的成功，並望業餘劇社能夠儘可能設法，使這一齣名劇不但只滿足星洲一地觀衆的眼福，而能更廣泛地在馬來亞其他大都市上演，以便一般地提高馬來亞劇運的水準！

廿七年雙十節後一日

再有一點，第三幕的手法實在有「點重舖」，作者爲着氣氛，拼命把一切加上去再說一遍，甚至用最機械的手法把「小東西」吊死在門上，我認爲這是一種極其幼稚的劇法。這在劇中是應該避免的，這種手法雖然可以激動觀衆一時，可是並不是一個深刻的，美的戲劇形象，我記得索洛夫就說過，我們演戲並不是表演，西班牙牛那樣受人受激，而是應該把現象弄得像宗教儀式那樣嚴肅，因演戲最好的形象，是單純得如真理一樣，作者恐怕並不是不知道的。這只要看他對於第三幕最後一段的刪改以及懊惱於自己不能寫一個像契訶夫那樣幕幕激動于中的戲劇爲遺憾就可以知道了。

並且，我們還得說，如果第三幕強調得利害，勢必留一個最悲慘的印象在觀衆心裏，這印象，第四幕絕對抹不去，（已見前邊）這種對社會悲觀的印象（因爲該幕看過後，只使人感到毛髮悚然，感覺社會壓力太大，很少可能激起抵抗心）不是我們所希望的。

這一切大概不是作者以及許許多多照搬作者的話的人所未見想到的吧！（曾有人寫一文特別對第三幕之必須強調演出，我希望他能爲觀衆想想。）

（自然，第三幕在寫作方面的確不錯，我們絕不忽略這點。）

不過，爲了他暴露黑暗社會的成功，而且忠實於作者和一班觀衆，我們到底把第三幕上演了，可是爲了上述的理由，所以並不加以強調，我們是寧願犧牲第三幕也不把牠做爲中心，結果僅只有消極的影響，或者甚至於滿足觀衆下意識的要求的。

四尾聲

對於每個角色，我們都是盡量使其單純化，這和每個演員的戲劇修養是有着很大的關係，要使一個尚未四週祖國的青年能表演福升，胡四，顧八奶奶那樣的角色實在是件難事。在這一方面，我們的演員創造典型時碰到了極大的困難。所以竭力減輕其複雜面，但是方達生個性的改變，却是我們計劃到了的。

談到佈景，依照作者所寫也太顯

雜，正如全劇一樣，作者把牠塞滿了東西，這不一定是切合的。好比人太吃飽了一樣也不是一個美妙的事。效果是全劇，特別是第三幕的壽命，然而對於北方情形不大瞭解的人，也只能做到粗具梗概而已，有人主張換爲南方的音響，這實在是不可能，而且是不應該的事。

而於對白，我們演的只能算是普通話，並非國語，那太令南方人不懂的北方土話也酌量減輕。（但很少）服裝上也許有點缺點，這是與我們能力有關係的。

總之，朋友們！這次演出在我們只是初階，但爲了展開第三期戲劇運動，所以我們誠懇地希望你們批評，特別是那些在戲劇活動裏生活着的同志們，他們是會瞭解到這一演出的艱辛的歷程，他們的話將是我們的座右銘。

對一切的觀衆，我們是熱烈地等待着回音。

南洋月刊 每册廿四大版，零售五分，預定全年五十二册，減售二元四角，以最經濟之代價，每星期得

南洋月刊 壹大册，勝讀其他報章雜誌多種。

中華國貨線衫之王

線仔幼結 名貴耐用 價錢平 樣子好

各埠唐洋貨店均有代售

中華國貨線衫之王

線仔幼結 名貴耐用 價錢平 樣子好

各埠唐洋貨店均有代售



叛逆的女兒

洪流

將近黃昏時候了，白莉在焦急地等待着白莉的回家；白莉這女孩子，兩月來全變了，她以前是一個很老實的女孩子，每天上學回家總是很有規矩地不會超出規定的時間，竟從不會在外面跟阿婆阿媽們那樣在整天跟男人胡鬧，談什麼哥哥我愛你啦，愛情啦，那些鬼話，然而自從兩月來，她全變了，每天放學後很久以後，還沒有看到她回家的影子，這情形不但使她的媽媽感到異樣的焦急，就連她每次上學放學必須經過的那條街上的一些隣家老婦，也常常在該是費心的嘆息道：『好好的，一個女孩子，怎麼變得這麼快！』

白莉的媽媽越過八點了，媽媽幾次到門外眺望，只見柏油路上車水馬龍，男男女女來往紛紛，但總沒有白莉的蹤跡，媽媽委實有點發瘋，她抱滿憤恨的心情，等着女兒回來，告訴女兒却好像跟她開玩笑，一直纏綿沈沈在抑鬱裏，她想到氣的時候，就立意等女兒回來大大教訓她一頓，不過她猶豫着，女兒將會再來那麼一串話，她真聽厭這些話了，不管它是什麼的什麼祖國同胞，她只一意識到好好的女兒跟男人家道遠跑，那邊邊！黃花，演戲，募捐，宣傳，一種叛逆的，不成體統的行動，雖然她自己少年時代也曾很風流地在男人屁股後，吃過丈夫去胡胡，而且就是現在，吃了四十把歲的年紀了，一個好頭數年的老婦，還是一直沒有折過轉，不過這在她認為是有代價的，她數年來靠着過着很適意的生活，老婦計是有錢人，坡中數一數二的頭家，有錢有勢，有個不讓他人幾分，丈夫是他的『信』，人息少，樣兒粗，真也配不上使她這般風流的女人滿意，而丈夫只暗恨自家兒不出息，只好閉着眼睛裝聾啞！何況他還有時還須多少仰賴妻子的贊助，行情好的時候，他還無幾妻子的贊成，那有約束妻子的那

股勁頭呢？

也因為這樣，使她竟認定那老婦計的私通，絲毫沒有罪過可言，更沒有什麼對不住良心的地方，她在於感激老婦計慷慨的恩賜多量的金錢的時候，甚至曾經數次提起過把女兒一道兒拉來讓老婦計好快快活活的些多新鮮的味道，或者索性把女兒正式送給他做姨太太，以報答他的恩情的念頭。

白莉，她把這箇主意告訴老婦計說過了，他當然喜歡地跳起來，原來這箇心思早在兩三年前就在他的心裏幻想了，而且他的心思是跟着白莉年歲的增長而漸次增高，現在又聽到她表示主意，那才使他那股六十歲的情火，更強烈地燃燒了起來；白莉身上的一切立刻在他的意識裏，織成一個繁密而美麗的情網，使他那老邁的心，竟起了數年來未曾有的格外狂烈，像野鹿在山谷中瘋狂狂跳一般，差點兒沒把牠跳了出來。

真的，白莉的稚氣而活潑的神態，恬靜而多情的雙眼，和那美麗的蛋臉，都是使他老耄發狂起來的成份，他對女人兩個主張採取了後一個，他不厭煩再幹那像偷摸的勾當，這多少有點危險，或許不幸遭到白莉的拒絕，而且急切需要白莉每天輪在他懷裏，每點鐘跟隨在他的膝前，所以以他這女人立刻給他辦理聘請的手續，好讓他早日從心遂意，雖然他知道白莉今年只是十六歲的少女，說到結婚未免太早太殘忍一點，然而他火使他管不了這些。

許多許多，複雜而繁瑣的思想，在做母親的腦海中來復地縈繞着，天上的黑雲像一層層的小山堆上來，遮去了西山夕陽的餘輝，黑影像一張無比大的布帆在大地上展開下來，街燈在輝煌的映照着，替代了太陽的地位；白莉背下來一個個紙束，滿頭滿面淋淋着汗水，從街的那面跳躍過來，進門的時候，聽見媽正在飯廳吃飯，就一步上前去坐在媽的桌旁，歡欣的帶着一種勝利的微笑，喊道：『媽，我回來了！』

做母親的並不高興做女兒的會做更更顯的搖着母親的臂膀，接着說道：『媽，我今天到山頂去宣傳，我們同胞們熱烈的歡迎了，我們又教他們唱歌，演戲給他們看，他們很被感動，最有興趣的是當一位扮演好毒害同胞那樣的戲，幾位同胞把做戲認真起來，竟高聲喊打，後來經過我們的解釋後，才恍然停止了，媽，同胞們真是愛國呢！』

白莉正在講得興高采烈，冷不防被母親攔住了話頭，叱罵了！『什麼鬼話！全不中聽，這句同鄉那句同胞，誰是你的同胞？你整天在外面胡鬧，你全忘了！像我這樣大的年紀，吃過了幾十年的飯，還有什麼不明白！整天跟那班毛頭小兒勾搭有什麼好處，儘管他幹什麼的宣傳，打倒什麼鳥的鬼子，究竟跟你有什麼關係，你大了，變壞了，可我不能看你這變樣下去，從今以後你在我身旁，不準擅自出去胡鬧，阿婆家很同情你，他今晚要帶你去遊戲，你趕緊吃了飯換衣服去，時候不早了，免得頭家來等！』

做母親的真是滿心希望女兒順從，做女兒的却沒有那個開情逸致，而且她在外面早聽人家說：阿婆家是一個奸商，正被X X隊的青年的嚴密監視着，自己怎麼能夠跟這種和自己敵對的派去談水對水，所以她表示反對：『媽，救國是大家的責任，怎能說和我們沒有關係？如果國窮了，我們那小不點國數嗎？我在聯合許多同志幹救亡宣傳，今晚我這得到X X去，七點半鐘出發，媽，我不看戲！』

『不識抬舉的東西！』難得阿婆家憐惜你，約你去遊戲，你却說那些鬼話，你好好的跟他去，免得動了頭家，不然我剝你的皮！』做母親的有點生氣了，然而究竟只是一種憐憫，不能把女兒壓服。

『媽，你不要看戲，我的時間是寶貴的，我今晚要去參加街頭宣傳，那是我的工作，當我們的祖國正遭受了暴敵強烈的進攻，前線的同胞正在英勇的流着熱血，拼着頭顱的時候，我們住在後方的每個中國人，都該盡出我們每一分一毫的力量去援救我們的祖國，援救我們被難的同胞，而不自私自利了，今晚我要把這些話去喚醒同胞，我那有閒情逸致跟人家去看戲！』白莉堅決的表示了自己的意見，做母親的却更加暴怒下來，然而她的計劃使她不能暫時平靜下來，她做作憐憫的態道：『白莉，你靜聽聽媽的說，阿婆家是一個坡中有錢有勢的人，數年來我們受他的撫育，才把你養大了，你爸爸是沒用的人，不管你讀書的，吃的，用的，都是阿婆家給的錢，他疼你疼你，你小時候，他常抱着你去玩，給你買吃的玩的，也不知道多少虧他老人家的愛顧，現在你方長大了，而且長得又漂亮，又乖巧，這這阿婆家給我們永世不能忘的恩情，我們就是做牛馬也不能報答他這種恩情千萬一啊！』

說到這裏，她偷偷看了女兒一眼，女兒在沉默着低着頭，然而面色還是嚴肅的，她接着又說：『不瞞你說，阿婆家愛上了你，他說你長得很漂亮很乖巧，又很聰明，而且你又是他手裏撫養出來的，所以他要你嫁給他，做他的姨太太，永久受他的撫養！』

華僑銀行有限公司

○實收資本乙千萬九〇分行遍佈南洋羣島○

為華僑最偉大之金融機關

大坡分行新設一民信一部

福建廣東廣西三省大小各地方共數千處。匯款不論多寡或遠近均

銀信一齊送到

祖國貴府收啓

並代取回覆文

匯費低廉 ● 交款快捷 ● 服務週到

開銀行匯款之新紀元！

是華僑銀行之大保障！



征途短商之一

友情在爭鬪中滋長着

疾流

寒，我敬愛的伙伴！

五十三天的關切，你的健康，願望，和事業，是使我時刻不能忘懷的。雖然，我們相距不過咫尺，而礙于勢力的兇殘，畢竟不能讓我與平常友人一樣；走到你的跟前，賜我以無言的安慰！然而，正爲了這，我的心靈便遭遇到無限的痛苦，而也潛伏着無窮的憤懣；真的，在偶然不遇的場合底下，我不是採取默然，便是成爲一個善於動怒的人！

我不常感嘆；凡事一經隔阻，便像高聳了一道牆垣。如果我們不立即想法把這牆垣拆掉，它必然會跟着時光的前進而增厚的！因此，我想起了以往許多不幸的，可恨的遭逢。這當中，固然有許多已經失掉回憶價值的，然而，也有不少在我們生命史上深深記下的史蹟；更有些是充當過策勵我奮進的偉大的友情。在瞬息千變的征途中，我不敢想，更不敢回憶；可是，每當一次生之巨浪底到來，却不能不想，更不能回憶。因是，我的神經便遭逢到萬般的震擊，我不能自解，我憤懣，我怒吼；我更不能自抑地讓熱淚滾滾吐里了！

每當一次生之巨浪的結束，我便舉行嚴厲的檢討，我恨那這道牆垣，我更恨以往許多多隔斷我們關係的牆垣！我要拆掉它，我要毀滅它！我曉得友情是比什麼都重要的，珍貴的。真正的友情，可以創造「新生」，可以剷除光榮的歷史，可以爭取中華民族解放的最高勝利。我重視友情，我珍貴友情。我願永遠生活在真正友情的中間，以它來培養自己，奮勵自己，教育自己；使自己能夠成爲一個像樣的人！同時，我也曉得：真正的友情，決不是憑一時的誘惑，或經過幾許

無恥的哀求可以取得的；相反的，它是滋長在繼續不斷的爭鬪中，沒有繼續不斷的爭鬪，決沒有永恆存在的友情；同樣，沒有把整個生活投進鬥爭上面，也決沒有真正的，偉大的友情的存在！

我們的友情，是在這條件底下滋長的。當然，今後除非我們之間停止了關心的生活，或是停止了我們的氣息，不然，我們決不會消滅了我們的友情。這中間，也許有時偶爾會引起一道牆垣，可是，那牆垣現在我們真正的友情之間，必然是不堪一擊的。假使爲一給我們發現到發覺在其中尚有專橫我們建築牆垣的混蛋，那更是一拳便倒了！

寒，我敬愛的伙伴！你爲了企圖在南島建築真正的，偉大的友情；你爲了企圖以偉大的友情去創造「新生」；刻劃光榮的歷史，和爭取祖國民族解放的最高勝利，在某種條件底下，你不能不痛痛快快而主動地回國了！這種遭逢，雖然不是我們的願望，但也不是足以動搖我們信念的。你去吧！毫無牽掛地去吧！祖國的友人在歡迎你，祖國的戰士在等着你攜手！當前的祖國，已經隨處溢溢着真正的，爲民族謀解放的偉大友情了！而祖國的同胞們也在這偉大的友情下，結成鐵一般地堅固了！他們之間沒有許多牆垣，以往曾有一道巨大的，堅固的，而曾建立十年的牆垣，在這全國一致的偉大動員底下，也不打自倒了。自然，這期間，殘餘着的還有不少不潔一擊的牆垣，然而只要它一迎着真正的，偉大的友情，當然是不堪一擊的！

寒，我敬愛的伙伴！在祖國，在南洋，甚至在世界任何一角；真正的，偉大的友情，都在繼續不斷的爭鬪中滋長着，建立着，存在着！我們要用它來摧毀一切隔阻我們的牆垣，我們需要它來剷除光榮的歷史，創造「新生」；爭取中華民族的徹底解放！因而，我們應該相互地互相視它，發揚它，傳播它。同時，我們應該記着：唯有在爭鬪中建設的友情，才能消滅一切誤會和隔膜，才能粉碎敵人的一切陰謀詭計；唯有把整個個人生活投進鬥爭上面，真正的，偉大的友情才能建立，才能誕生！

如果以往有了什麼隔阻我們的牆垣，現在就讓它倒塌罷！如果以往還有缺乏充分的友情，現在就在爭鬪中讓它充足過來；至于那建築牆垣，支撐牆垣的小鬼，混蛋，當然是要毫不留情地給他撲滅的！

寒，我敬愛的伙伴！去罷！祖國需要你，正如南島需要我們一樣；而我們之不易離開南島，正如你之爲了創造真正的，偉大的友情的企圖一樣。我曉得，我們的責任是相等的。你去，我沒有悲哀，沒有退縮；我只懷着一個心願：全世界都充滿着真正的，偉大的友情！中華民族得以徹底解放！人類歷史寫着光明燦爛的一頁！

你的同志愛！
此致
于西馬
于西馬

能叫我嫁給一個六十歲的老翁，而且他又是漢奸！——女兒憤怒的拒絕了兩顆眼淚，給母親一個嚴重的拒絕。然而做母親的并不放鬆，她又婉詞勸告：「女兒，你不要太不知好歹了，阿媽家有的是錢，是銀，他說你如果答應了他，他立刻可付給你一千塊洋錢買你心意的東西，而且將五十大格洋錢圍圍給你，他雖然老了，但是他的身體並不老，你跟他結婚了，盡有快樂可享，那時家產就是你們的了，有的錢要麼？何況你現在暫時屈就了，等他死後，你盡可招進一個年青有才貌的男子，過他一世美滿的生活，那時做母親的也不怕沒有享福了！」這話，母親又在女兒頭上撫摩着，然而女兒憤憤地從她手裏掙開，睜着眼睛說：「這成什麼話！你想把我出賣嗎？那你是太幻想了！須知我現在已經決心把一切獻給祖國了，我不信誰對我有什麼恩情，我只知道生爲中國國民，當國家有難的時候，就應該犧牲一切爲國家捨身救難，阿媽家愛上了我，更想把我做太太，那種殘忍的妄想，簡直比野獸還不如，誰也知道他是違背了民族的大漢奸，他無恥地跟敵人勾搭，他的家產，便是千萬同胞的血流成的血塊，現在正愛國青年時刻在監視着他，想來他再悔悟，性命是難得保全的！我勸你早離開了他，我們雖然窮，但是我們比他光明榮得多，望你以後不再有什麼殘忍的行爲壓迫爸爸，須知他至少是愛國的正式的丈夫，而他一向吃你的氣實，在也不少了！」

女兒堅定不移的態度，和那幾句衷心的話，可把做母親的震動了氣了，她呆愣了起來，咬着牙根，把兩隻睜得圓圓的像母夜叉那樣的一把就執「夕媽！你放過我也放過女兒了，你還有良心嗎？你變了，有路你儘可把我認作你的母親，快給我滾出去！」

女兒紅紅的臉，一張小小的面上充滿着紅紅的血氣，反駁着：「笑話！我教訓你！勸你別昏了，你說我變了，我也承認我完全變了，我不再醉生夢死於深閨中，我已把一切獻給祖國了，我不認我做女兒兒女，有什麼是數萬萬的同胞，你趕我走，我其實早就想走出這個狹窄的地獄，憑着一顆熱烈的赤心，去爲祖國爭取全

手，我可以在後方幹救亡工作，或者到前線加入救敵，至犧牲最後一滴血爲止，只是我希冀有許多有夢裏，否則你終會讓世界大動亂的錢的炸彈粉碎了你的生命，至于那個不知羞恥的奸商，我自自有方法對付他，好，我走了！大家各自珍重！」

「刺！刺！兒！你！你！你！做母親的看到女兒竟然離開了，未免一時有點着慌，而感後悔，然而女兒已經絕不回頭地揚長而去，慢慢地連影兒也消失在黑暗裏了，這已是更深時候，街上沒有了聲音，只有柏油路旁的路燈在閃閃着那將幻滅的微弱的光影，做母親無精打采的含着失落的淚水，在對着那漫長如黑蛇的柏油路發怔了一會，突的咬緊了牙根，恨恨的關上了門，「托」的一聲把門根白粉堅決的離開了家庭以後，就正式加入××隊工作，她雖然年紀還輕，但是她的熱情却是無比的高，她幹着工作的時候，可以整天的不吃不睡，她真是一個愛國的勇敢的女人，同鄉們對於她的決然脫離家庭，表示很大的感動和敬佩，而對於奸商的惡毒的幻念更無不激憤同仇，他們決定以××隊的名義去函警告他。

次日，果然在奸商的辦公桌上出現了一封紅紅的函件了：封面上是：「警告××奸商」幾個銀筆寫成的大字。信內面是用血色的紅墨，印就的無恥的奸商×××：你是本坡一個有錢人，本來你應該立起身來領導僑衆爲國家的存亡而奮鬥，你却大謬不然，反而無恥的充當敵人的走狗，幹那喪盡天良的勾當！試問你是什麼人？你的良心何在？本隊前經給你一次警告，乃你不知羞恥更敢再圖用金錢惡勢力脅迫十六歲女孩子自衛女子嫁給你做太太，你這新嫁女性的暴行，簡直和敵人在吾國土上蹂躪同胞一樣殘忍，如果說敵人是人面獸心的野獸，那麼你也就是獸性的冷血動物！自衛女子是本隊的同志，現在特警告你，如果以後再敢胡思亂想，謀害女性，跟敵人暗中勾結，而被本隊第三次發覺，教你的性命立刻死在本隊第三次發覺，教你的警告，並以昭白諸同胞！此佈！

廿七年，九月，日

國產風琴中之極品！

雙鳳牌風琴

優待學校

雙鳳牌字風琴四組雙音	特價叻洋二十九元七角
雙鳳牌長字風琴四組單音	特價叻洋二十六元
雙鳳牌天字風琴三組半單音	特價叻洋十八元一角
雙鳳牌元字風琴三組半活脚單音	特價叻洋十八元七角
雙鳳牌字風琴四組全雙音四拉手	特價叻洋三十九元二角
雙鳳牌張字風琴四組雙音箱式	特價叻洋二十九元七角
雙鳳牌秋字風琴四組全雙音五拉手梳裝台式	特價叻洋五十二元四角
雙鳳牌藏字風琴五組五拉手全雙音	特價叻洋五十三元

注意：照方蓋下告本請採如學優純特發
辦可名章并剪廣將購荷校待係價售

新嘉坡上海書局總代理
THE SHANGHAI BOOK CO.,
349, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

獲標普生油



白濁斷根藥 山得爾柏林

五淋白濁 滅菌最烈 永遠除根

公益蔴莊

新到大幫幼蛇嗎嘜蔴蔴批發
總經理正黑鬼味黑鬼油
正紅花油 正白樹油 正棧楓油
星嘉坡牛車水戲院街門牌十五至十七號

椰標肥皂



和豐肥皂廠有限公司出品

星嘉坡

和豐肥皂廠

是現代人人應需日用品

製造得宜 利用科學 新法配合 嚴密監督 出品精良

品質高超 選擇原料 純淨上乘 保持信譽 始終如一

功效偉大 堅固耐用 去污容易 絲帛無損 皮膚不傷

用途甚廣 家庭商店 醫院旅館 洗衣沐浴 無不皆宜

